Jump Comics
Dragonball
ドラゴンボール
by Toriyama Akira
28
鳥山明

9784088734712
1929979009335
ISBN4-08-873471-8
C9979 ¥933E
定価 本体933円+税
雑誌 43008−71

COVER DESIGN●シマダヒデアキ
(Local Support Department)

Jump Comics
Dragonball
by Toriyama Akira
集英社
28

Jump Comics

Dragonball

by Toriyama Akira

28

Dragonball 28 contents

DRAGON BALL

ドラゴンボール

#16'S SECRET WEAPON

BY PROJECT Z SCANS

SFX: VOOOOSH!

SFX: ZP!

SFX: SWISH...

SFX: VMM...

SFX: STP!

WH-
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?

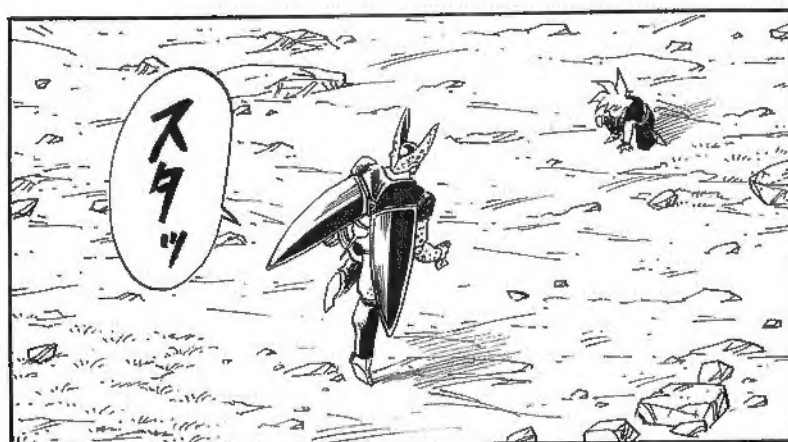
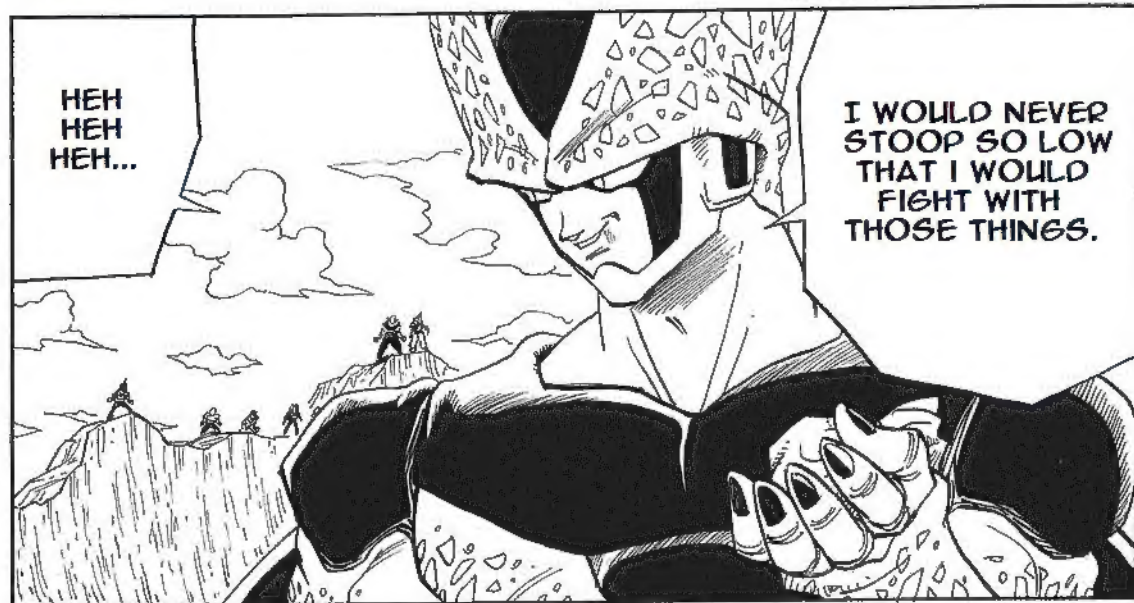
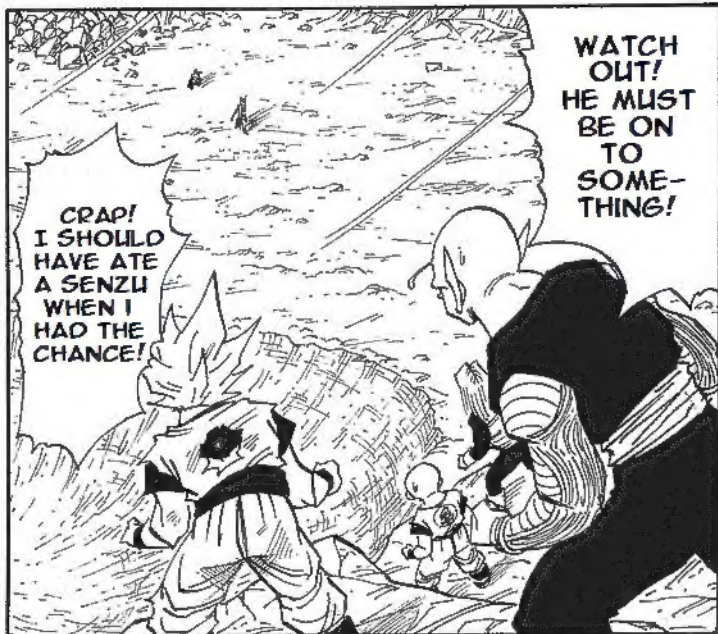
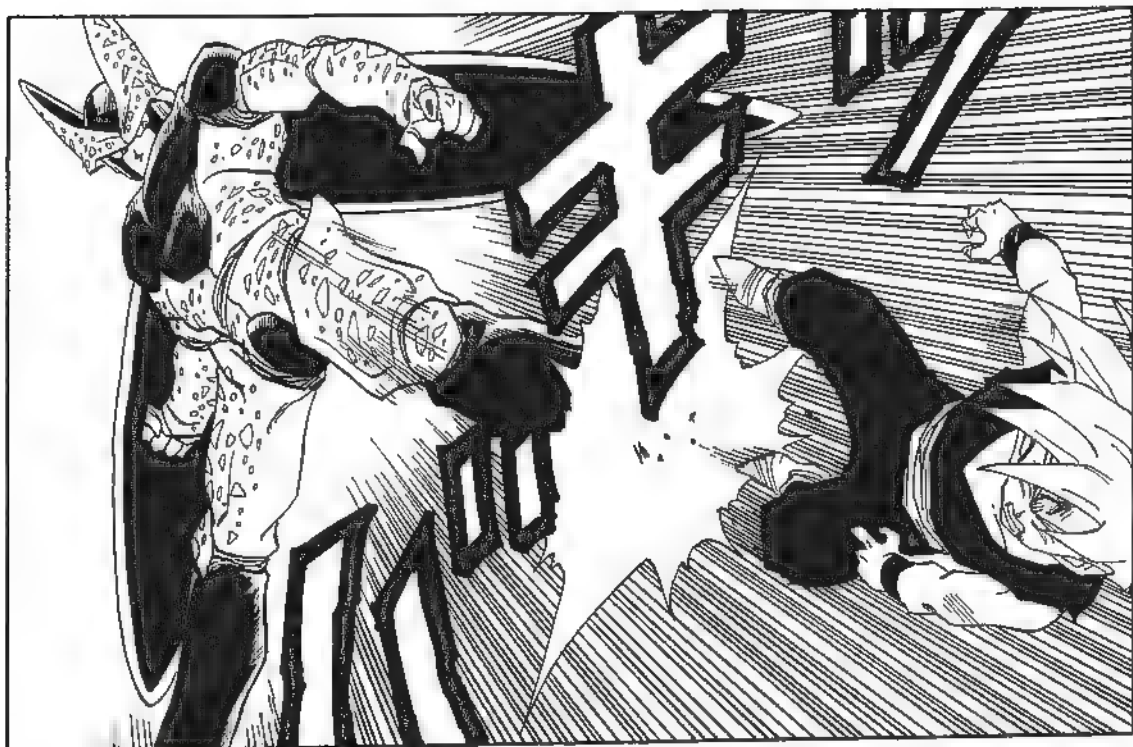
I'LL USE WHATEVER IT TAKES TO SEE YOUR POWER WHEN YOU GET MAD.
YOUR FRIENDS WILL ONLY SUFFER IF YOU KEEP IT BOTTLED UP INSIDE OF YOU.

STOP IT...!!
I CAN'T CONTROL IT LIKE THAT!
SO... SO...

...SO THAT'S WHY I'M WILLING TO HURT YOUR FRIENDS TO MAKE YOU ANGRY.

SFX: GLARE!

WATCH OUT! HE MUST BE ON TO SOMETHING!
CRAP! I SHOULD HAVE ATE A SENZU WHEN I HAD THE CHANCE!

DAMN YOU!!

SFX: BAM!

SFX: CRACK!

SFX: GRIP!

ガシッ
#16!!!
SFX: GRSP!

!!

HOW DID HE GET THERE?
HE'S AN ANDROID! HIS KI CAN GO UNDETECTED!

IT LOOKS LIKE #16 IS TRYING TO KILL CELL!
HE WON'T STAND A CHANCE AGAINST CELL!!

FORGIVE ME FOR GETTING INVOLVED IN ALL OF THIS, AND FOR MAKING YOU SACRIFICE YOUR LIVES!
I'M GOING TO SELF-DESTRUCT ALONG WITH CELL!
!!

OH!!
WHAT!?
WH-

THIS IS MY FINAL POWER THAT I NEVER SHOULD HAVE BEEN FORCED TO USE!
NO MATTER HOW STRONG YOU ARE, YOU CAN'T SURVIVE A BLAST AT SUCH CLOSE RANGE!

UGH!!!
HYA!!

SHIT!!!

SFX: WHOOOSH...

WHY DIDN'T I BLOW UP?
W-WHY!?
!?

#16, YOU CAN'T SELF-DESTRUCT ANYMORE... WHILE YOU WERE BEING REPAIRED AT CAPSULE CORP...
DR. BRIEFS FOUND AN INCREDIBLY POWERFUL BOMB HIDDEN INSIDE YOUR BODY...
HE TOOK IT OUT BECAUSE HE THOUGHT IT WAS TOO DANGER-OUS!

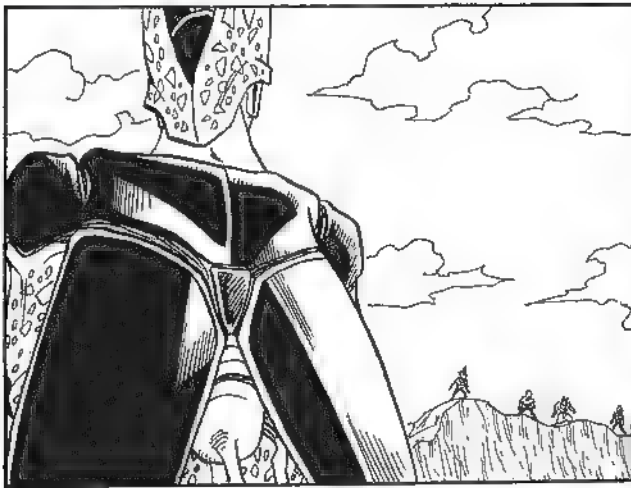
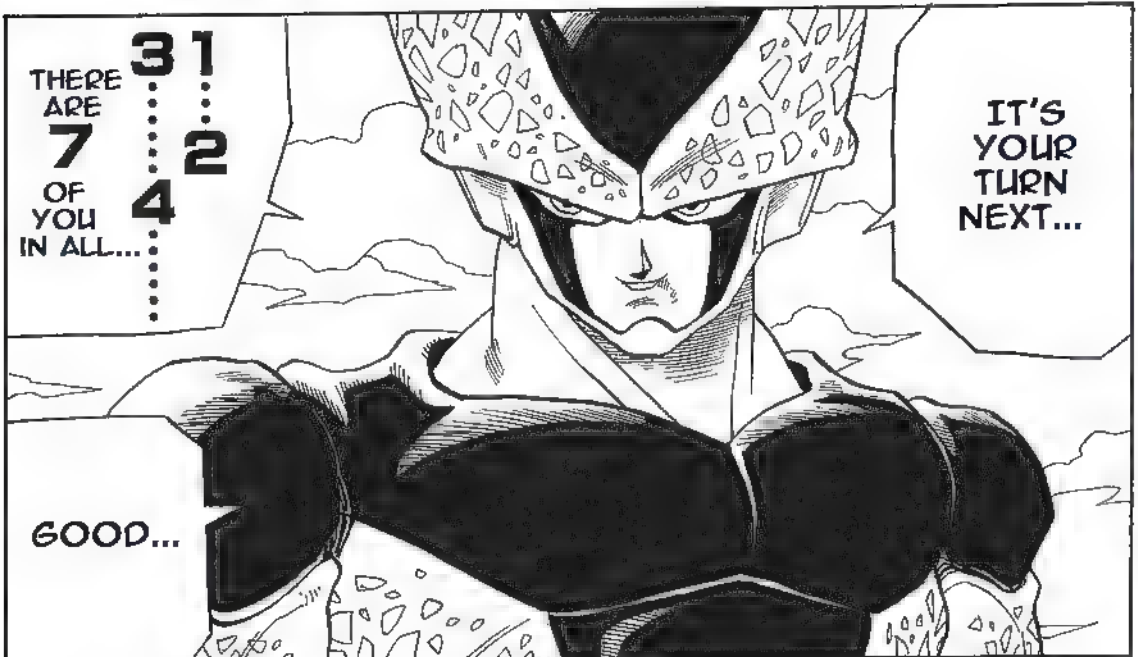
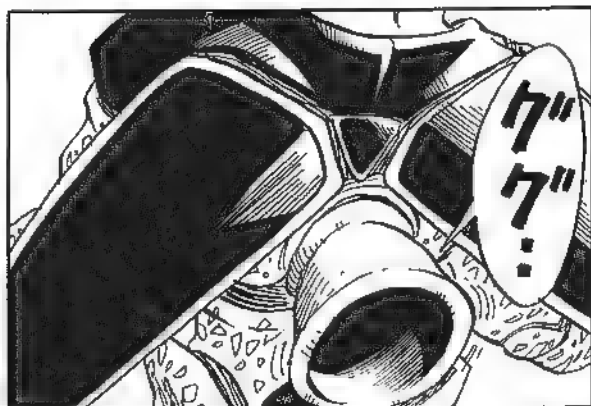
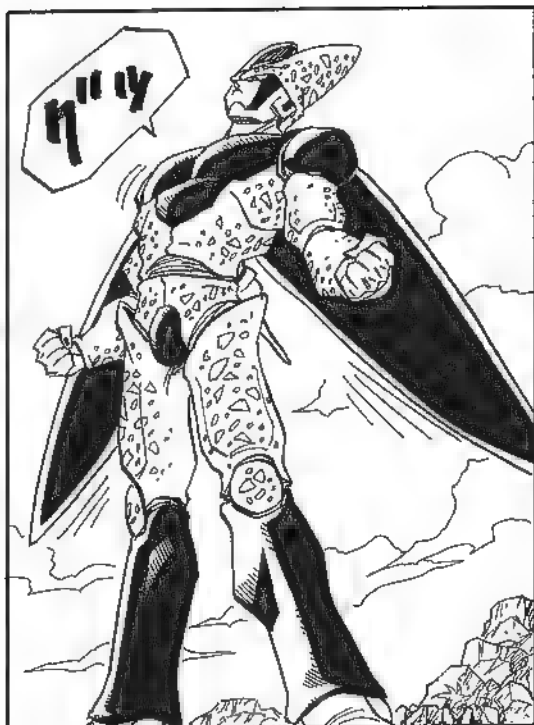
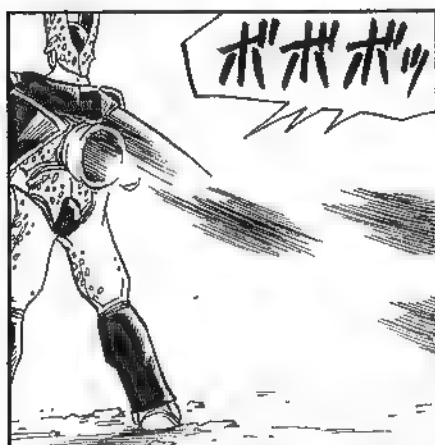
TOO BAD, #16...
A MERE BOMB BLAST WOULD NOT HAVE EVEN LAID A SCRATCH ON ME!

......
......

SFX: BSHOOOM!

SFX: CLANK!

SFX: PUNT!

SFX: CLANG!

SFX: RLL...

SFX: GGGH...

SFX: GWOW!

SFX: SQUELCH!

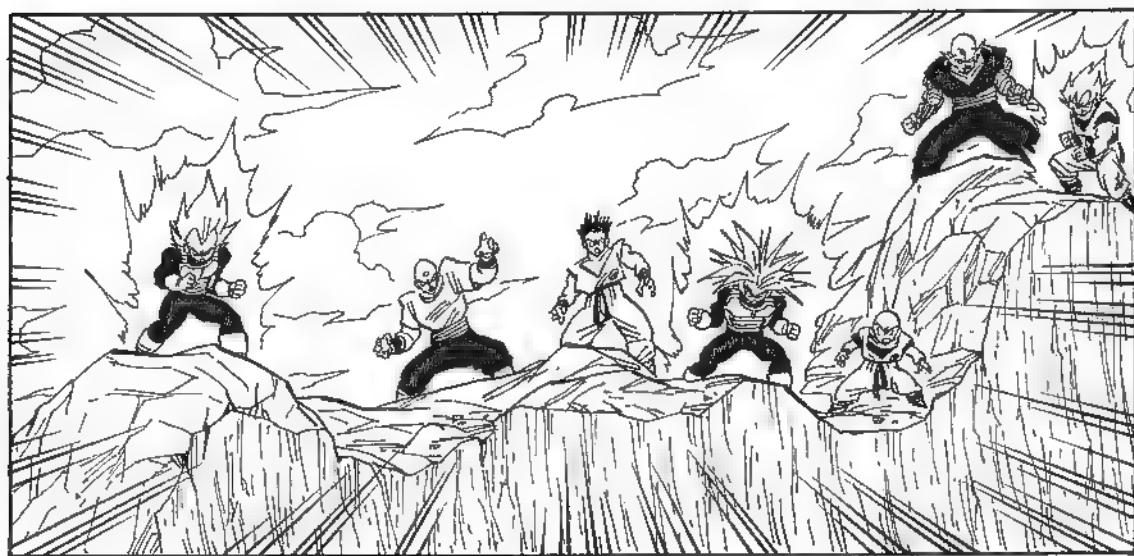
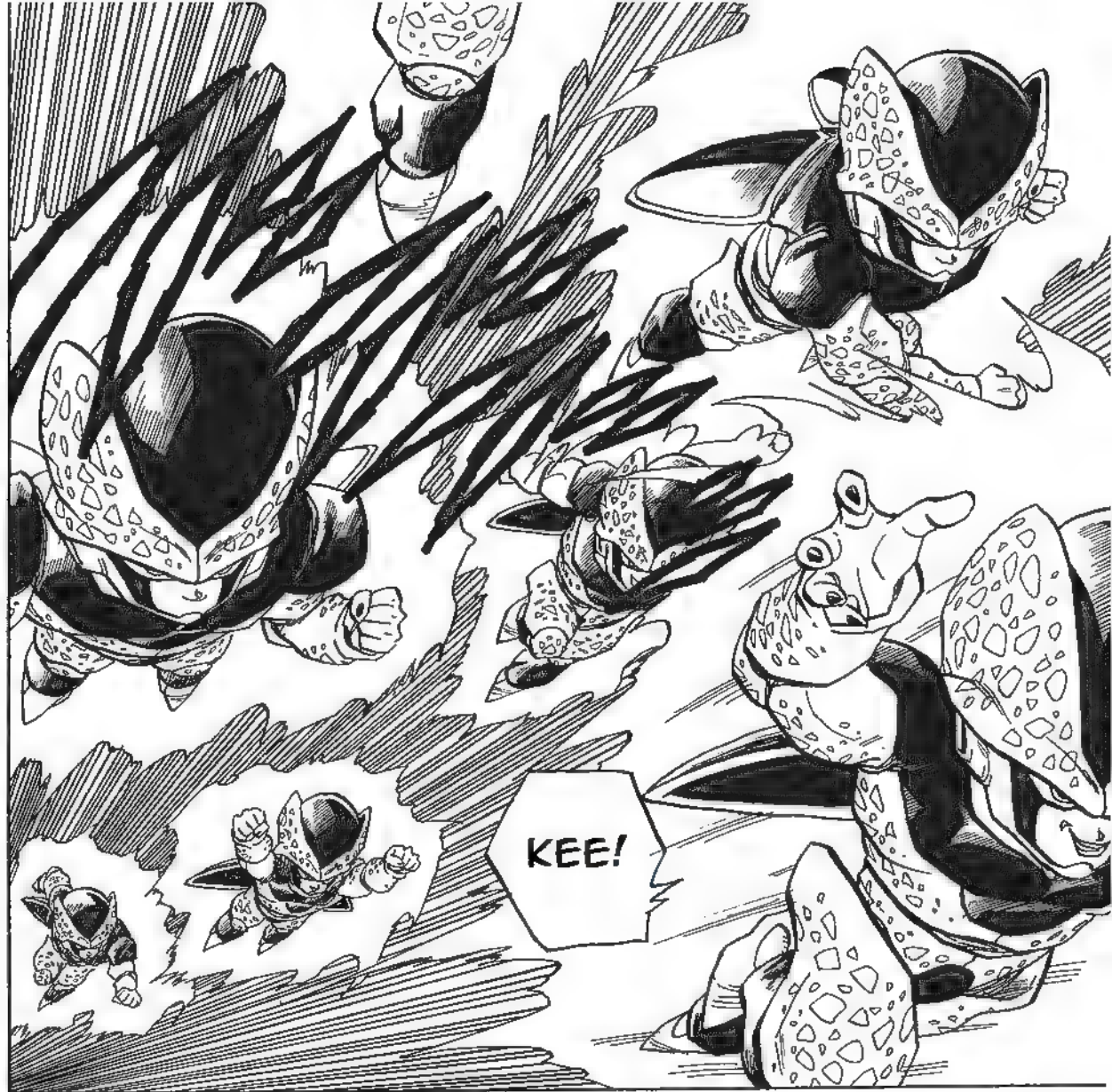
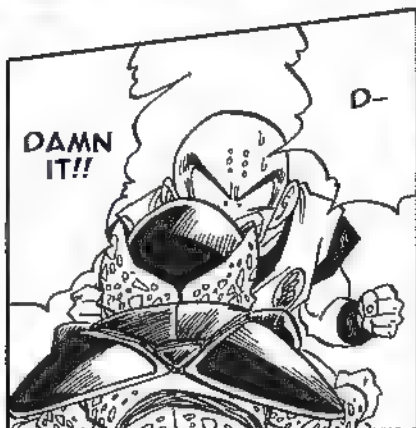
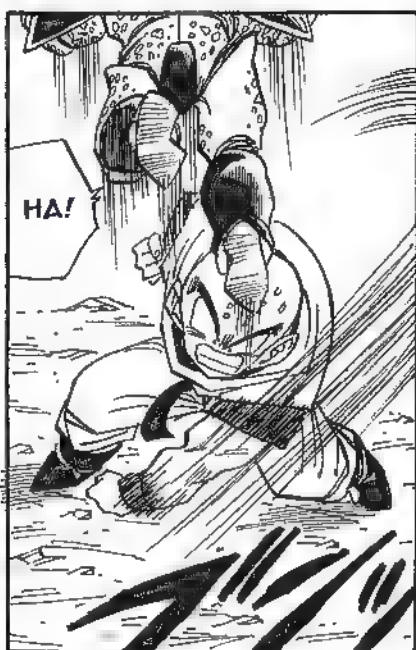
SFX: SHP! SHP! SHP!

もぞもぞ…
KEEEE....
?!!

SFX: SQUIRM!

KYAAA!

←次は其之四百七　セルジュニアの地獄

KEE!

SFX: DAN-DUM!

SFX: WHAM!

SFX: THUD!

SFX: BAM!

HEH
HEH
HEH!

SFX: VOOOOSH!

SFX: BAT! BAT!

SFX: BAM!

SFX: THWACK!

SFX: BA-BUMP!

HEH!

LOOKS LIKE YOU'RE FINALLY GETTING SERIOUS!
GOOD! YOU'RE FINALLY BEGINNING TO SHOW YOUR RAGE...

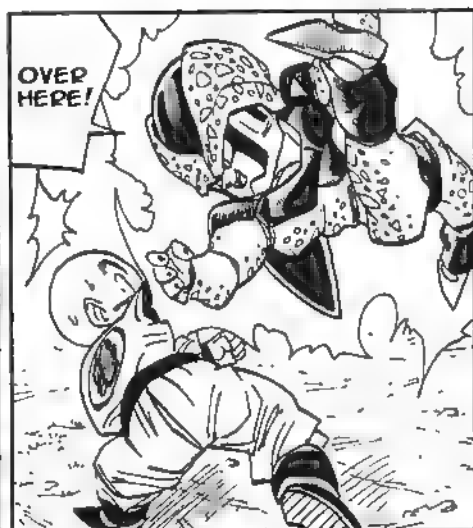
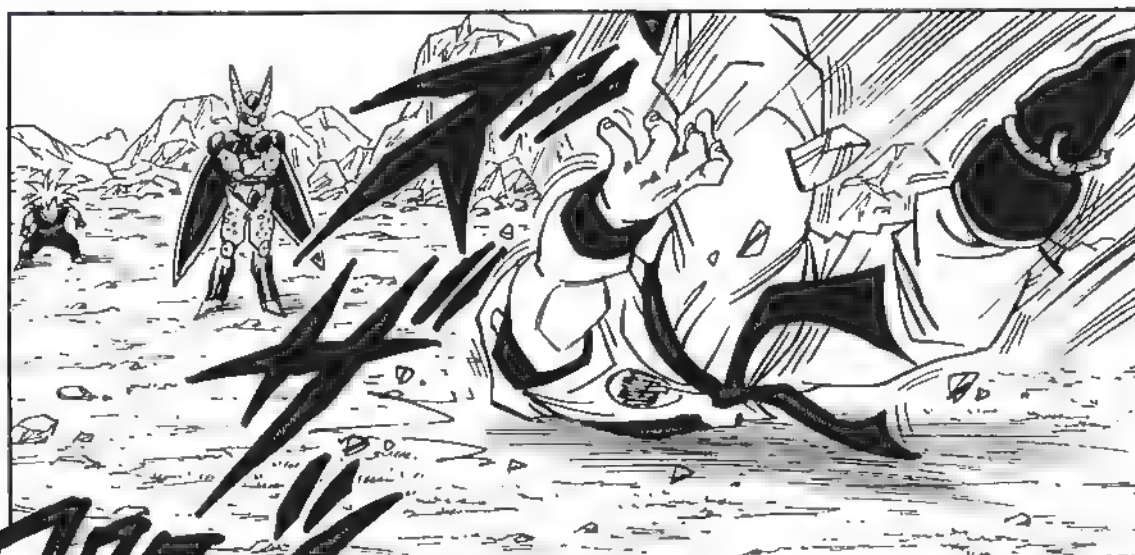
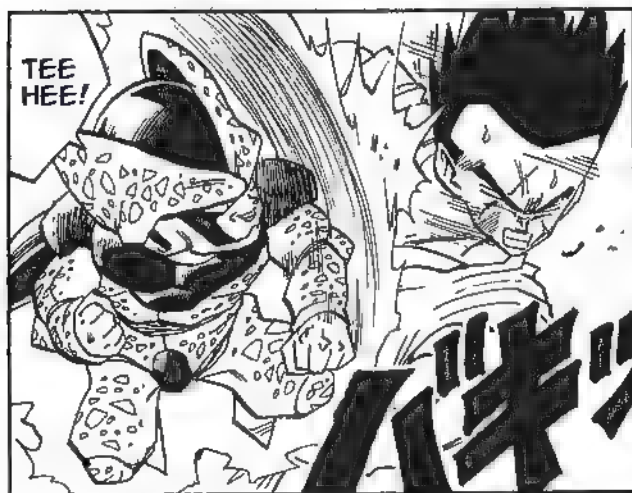
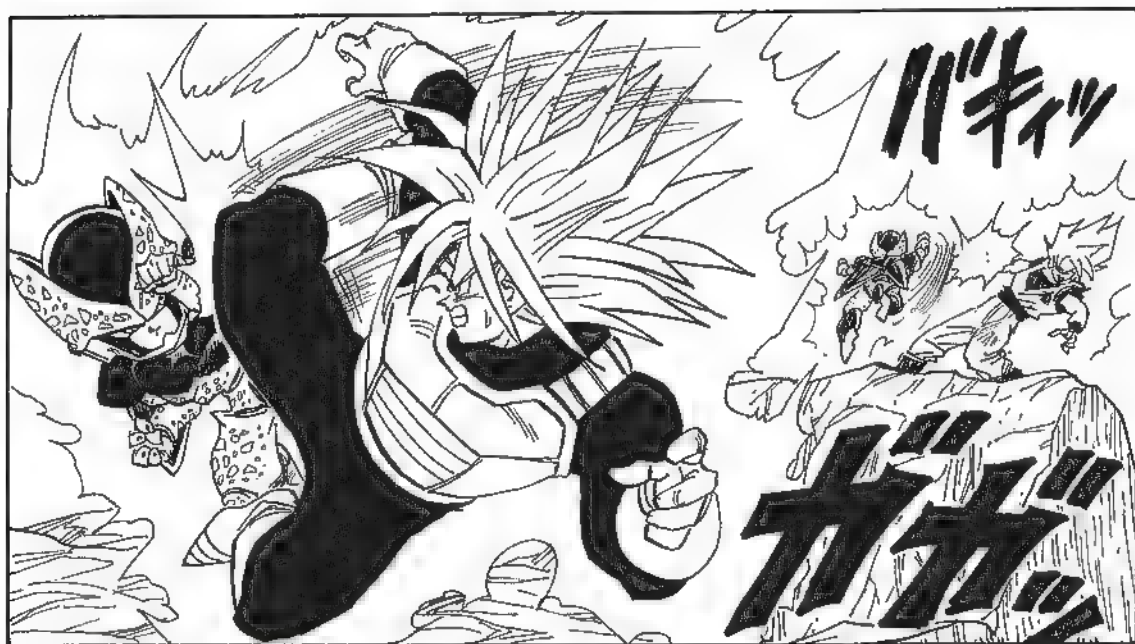
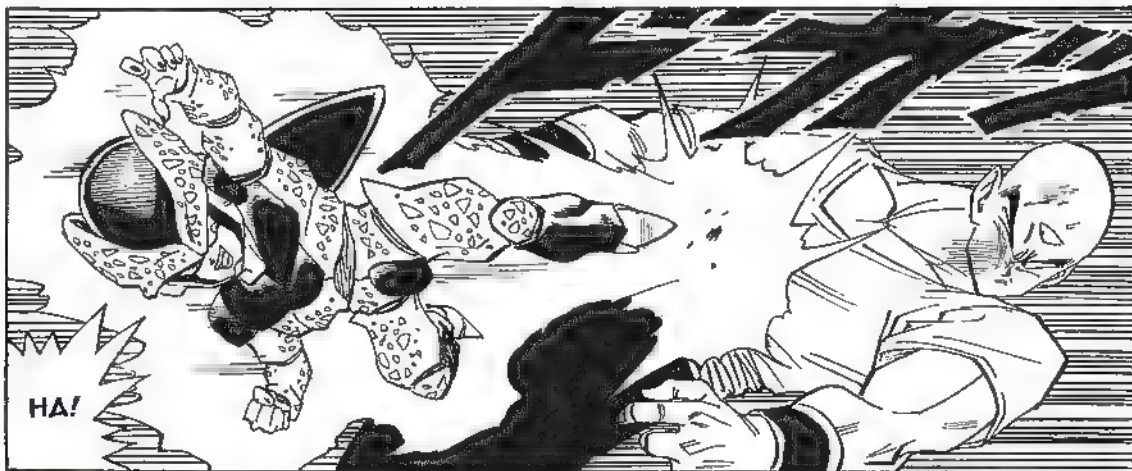
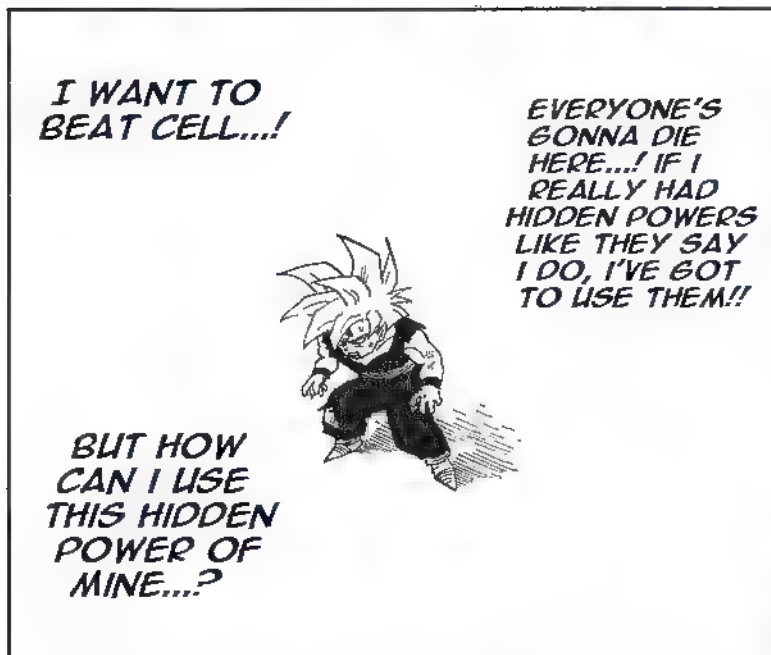
IF YOU DON'T SHOW YOUR ANGER SOON, IT'LL BE TOO LATE FOR THEM!
IT LOOKS LIKE VEGETA AND TRUNKS ARE THE ONLY ONES THAT ARE FIGHTING BACK!
SINCE GOKU USED UP ALL HIS STRENGTH, HE'S IN DANGER TOO...

バキィッ
ガガッ

SFX: POW! BAM!

AGGH!!!

!!
SFX: CRACK!

HYA!!!

THEY'RE JUST SHRIMPS! AND YET...

SFX: BAM!

SFX: POW!

THIS DOESN'T LOOK GOOD...
WE SHOULD GET OUT WHILE WE HAVE THE CHANCE!

EEEK...
WHAT THE HELL IS GOING ON?

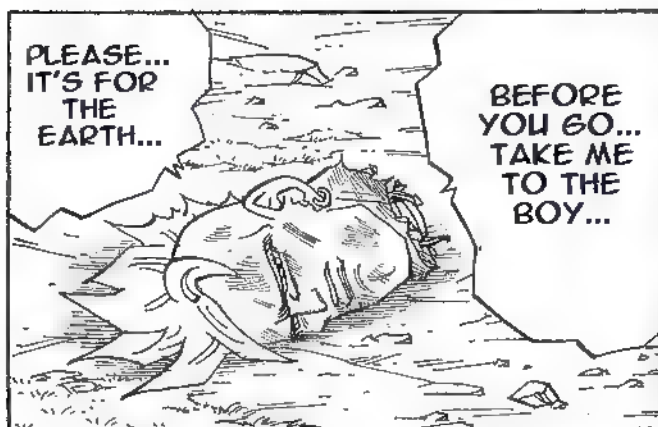
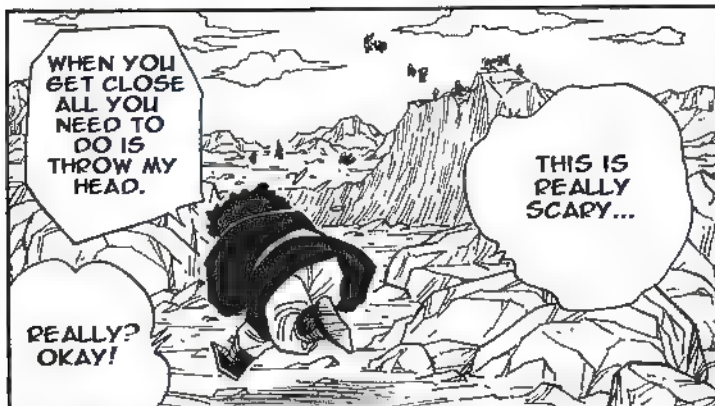
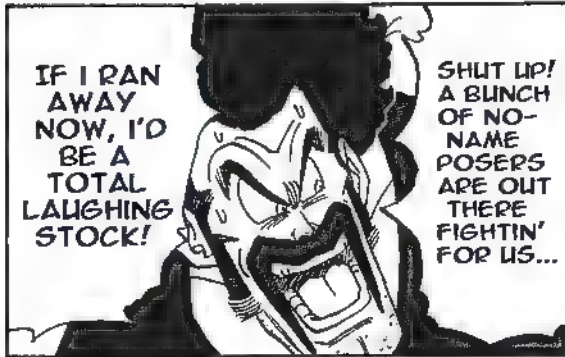
BEFORE YOU GO... TAKE ME TO THE BOY...
PLEASE... IT'S FOR THE EARTH...

W... WAIT...
EH!?

DON'T YOU WANT TO HELP OUT?
AFTER ALL, AREN'T YOU THE WORLD CHAMPION OF MARTIAL ARTS?

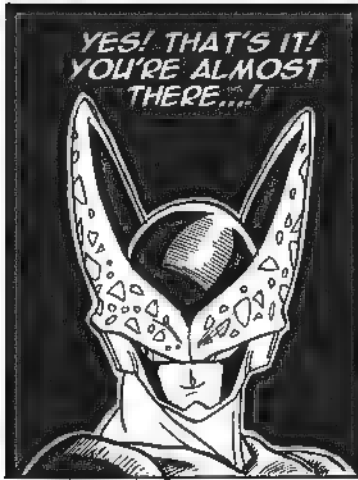
YOU'RE KIDDING ME! THAT KID'S RIGHT NEXT TO CELL!

MR. SATAN IS A HUMAN CHAMPION! HE DOESN'T FIGHT FREAKS LIKE YOU!

......
......

SFX: WHAM!

SFX: STP! STP!

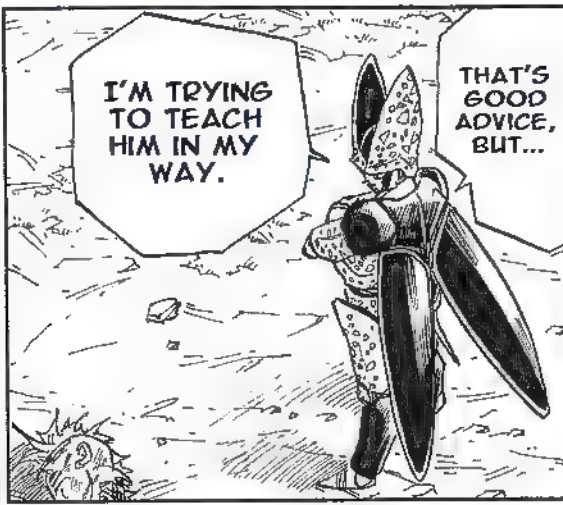
SFX: BAT! BAT!

SFX: BAM!

SFX: KEH! GEH!

SFX: SWISH!

SFX: CLANK! ROLL ROLL...

TL NOTE: I GENUENLY LIKE THE FUNI AND KAI SPEECHES, SO I'LL USE THEM HERE.

SFX: CRUSH!

WAA
AAA
AAA
AAA
AAA
HHH
!!!!!

SFX: BOOOM!

←次は其之四百八　孫悟飯爆発!!

W-
WHAT!?

HE'S
CHANGED...

FOR YOUR SINS...

YOU WILL ALL PAY...

FINALLY, YOU SHOWED YOUR TRUE FORM! NOW THIS SHOULD BE INTERESTING!

EH !?

DAMN YOU! YOU TOOK THE SENZU!

KEH...
KYA!!

ピクッ
ピクッ

ザッ

HEH...
I KNEW IT...

DAMN IT...

KYAAAAAAA!!!!

HYAA AAAA AAAA !!!!

KYA!!
ボドッ

IS THAT...
...REALLY GOHAN...

TAKE THAT, CELL!
YOU MADE A HUGE MISTAKE...

←次は其之四百九　**本気対本気**

GOHAN DID IT! QUICK! WE NEED TO MOVE FURTHER AWAY!
THE SENZU! HOW DID YOU GET THEM FROM CELL?

......
HUH!? WHA...?

SO THIS IS WHAT GOKU WAS TALKING ABOUT...
HOW DID HE DO THAT...?
KURILIN! HURRY!

AMAZING!
AM-...

DO YOU REALLY BELIEVE THAT YOU CAN BEAT ME?
DON'T GET TOO COCKY, KID!

I WILL DEFEAT YOU...

HMPH!

YOU ARRO-GANT LITTLE BAST-TARD.

WELL THEN, I SHALT SHOW YOU...
HOW TERRIFYING MY TRUE POWER REALLY IS!

HAA
AAA
AAA
AAA
...!!!
ズズズ...
ゴゴゴ...

HAAA
AAAA
AAH!

ズザザザ
GH!!!
WAHH!

HAAAA
AAAAA
AAA!!!

YOU STILL LOOK WEAK TO ME...

WHAT DO YOU THINK? THIS IS ME WHEN I'M SERIOUS!

HEH HEH HEH...

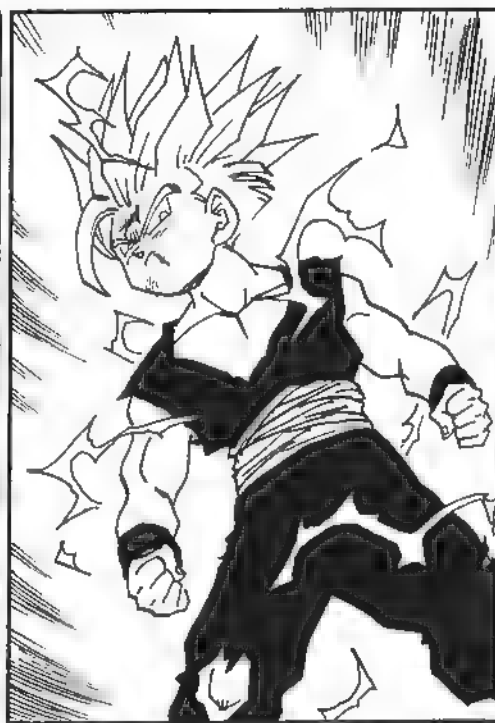
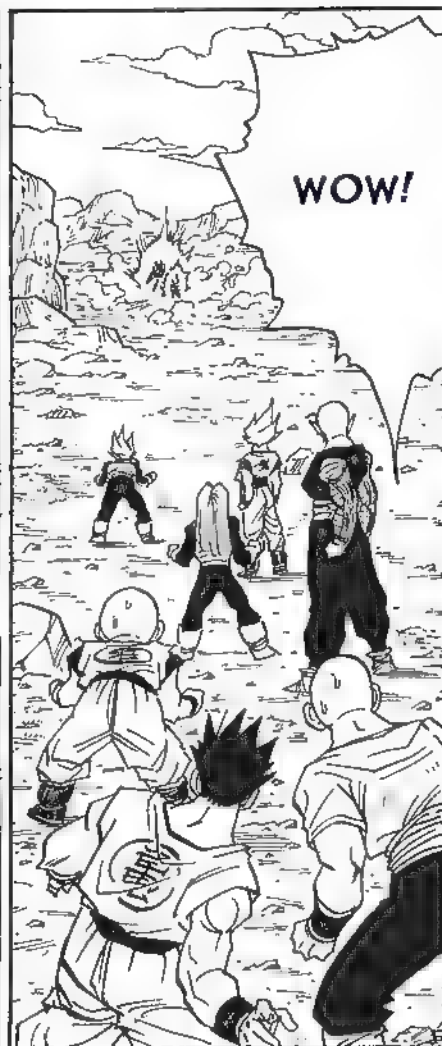
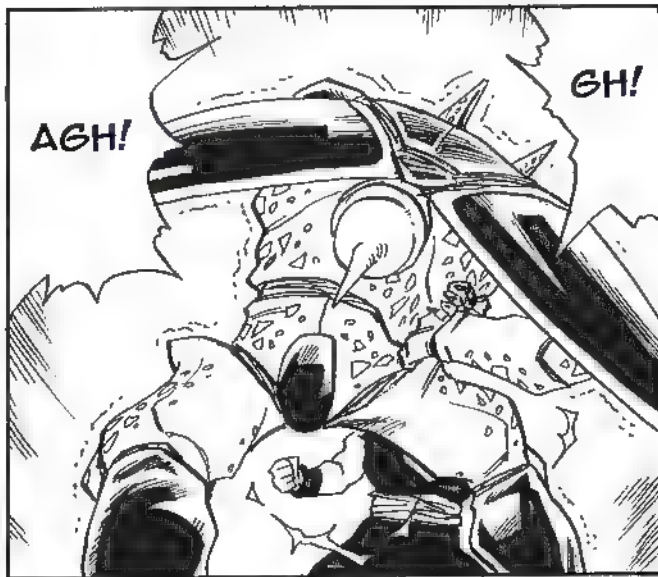
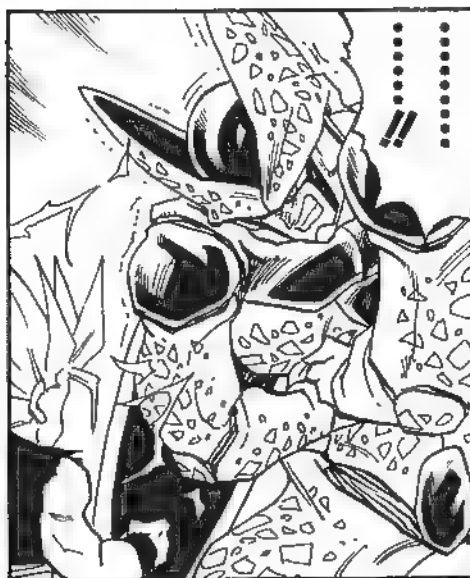
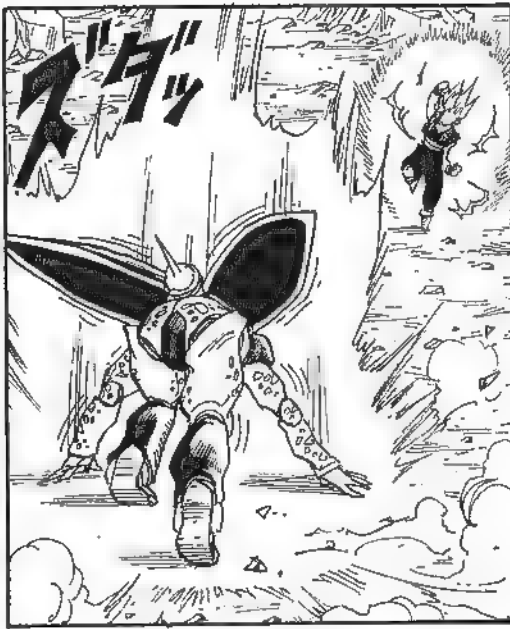
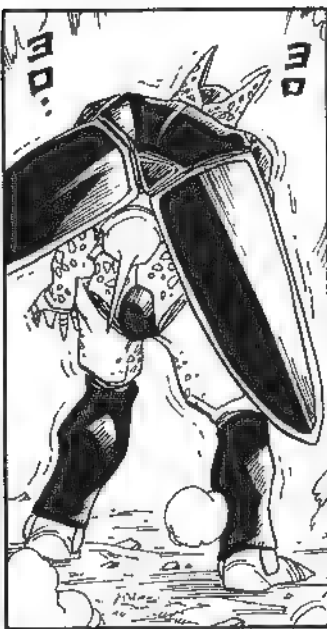
GRR!!!

......!!

GH!
AGH!

WOW!

HA!

....
ヨロ...
ヨロ
グググッ
INCON-CIEVA-BLE!
HOW COULD I BE HURT SO BADLY FROM JUST TWO PUNCHES?
UGH!
ガチ ガチ...
THE CAMERAS MAY HAVE BEEN DESTROYED, BUT SOMETHING AMAZING IS HAPPENING!
THAT LITTLE BOY IS BEATING THE SHIT OUT OF CELL!

DRAGON BALL

ドラゴンボール

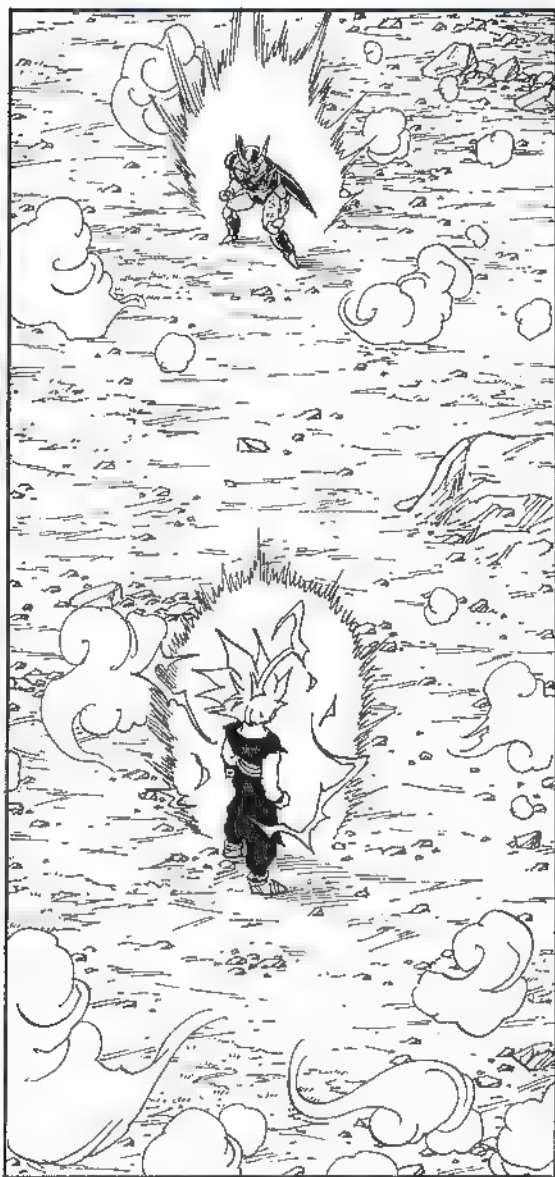
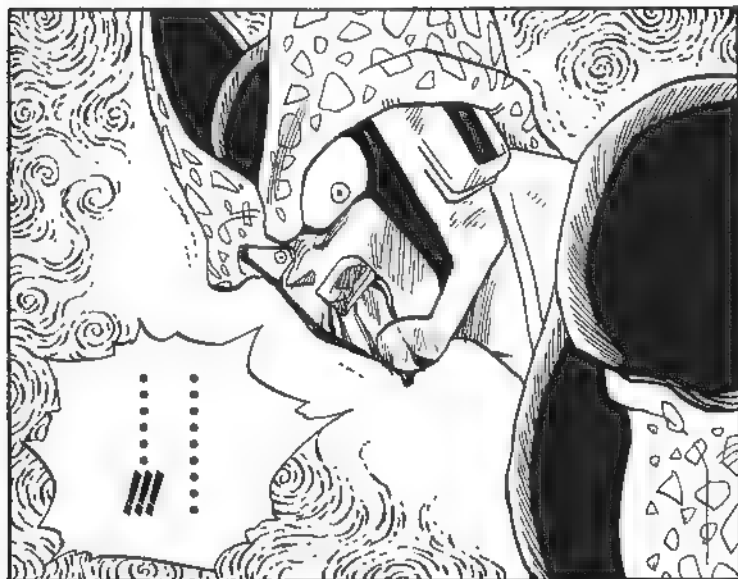
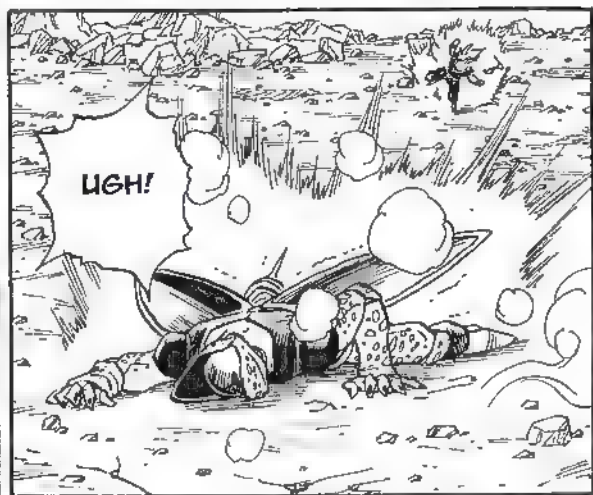
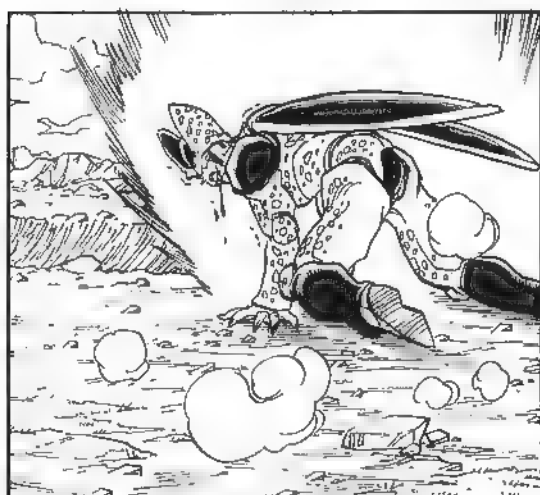
THE ULTIMATE KAMEHAMEHA
BY PROJECT Z SCANS

RAAA
AA!!!

ドガッ
ドガッ
ドガッ
GUH!

HAAA
AAAA
AA!!!

ズザザアッ
UGH!
......!!!
....
ザ...
ザ...

!!!

I DON'T BELIEVE IT! NOTHING LIKE HIM SHOULD EXIST IN THIS WORLD!
HE'S ACTUALLY STRONGER THAN ME!

にた…
BUT I STILL WON'T LOSE...

KA...
ME...
HA...

ME...

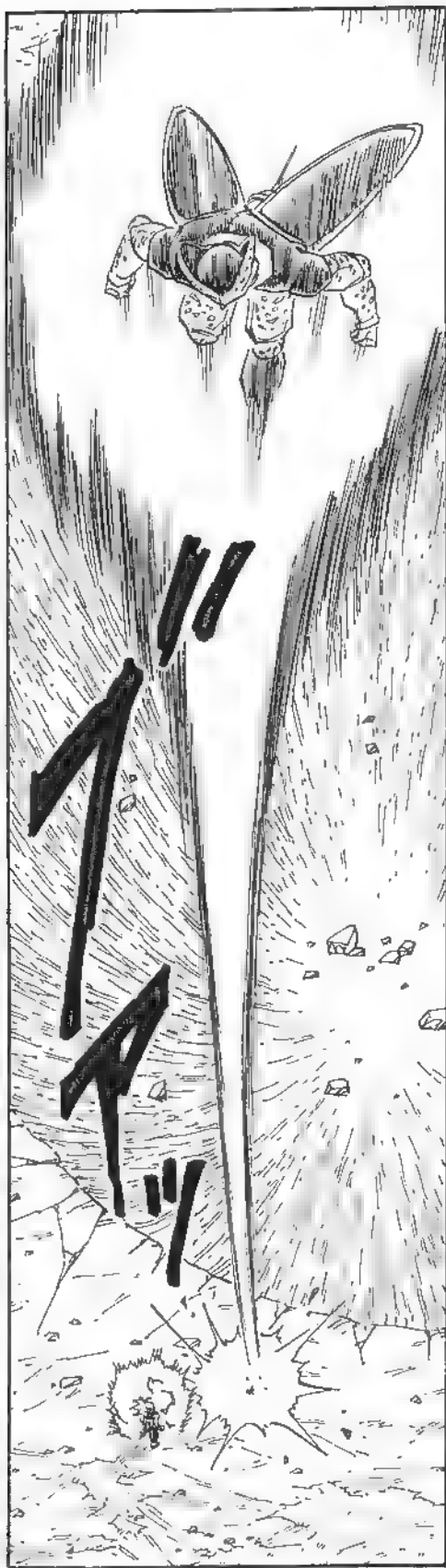
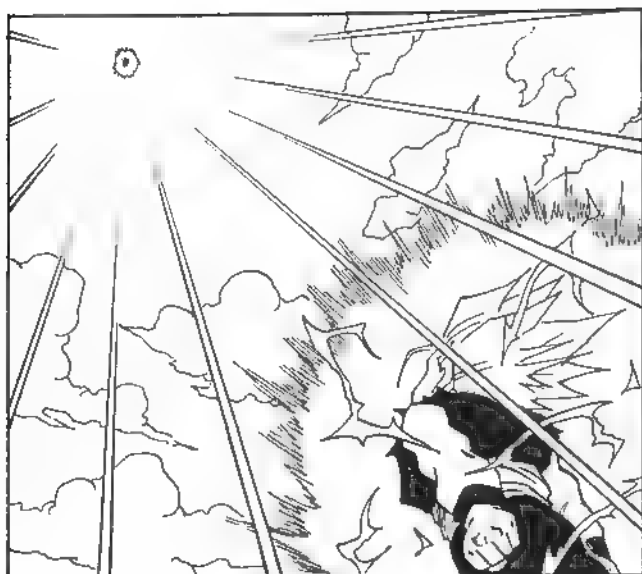
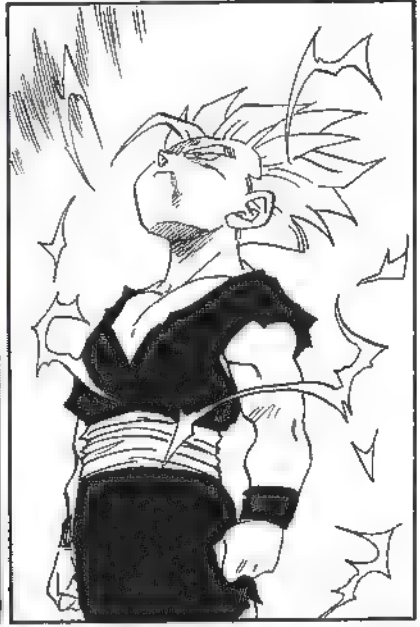
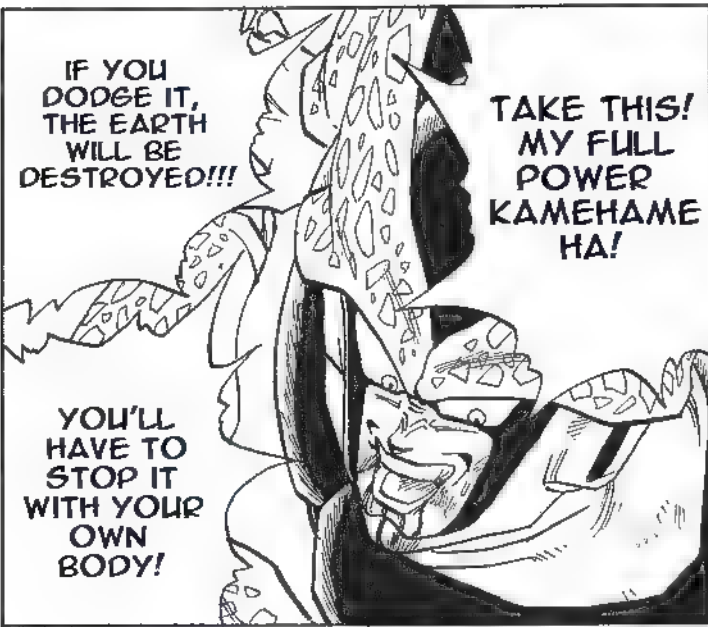
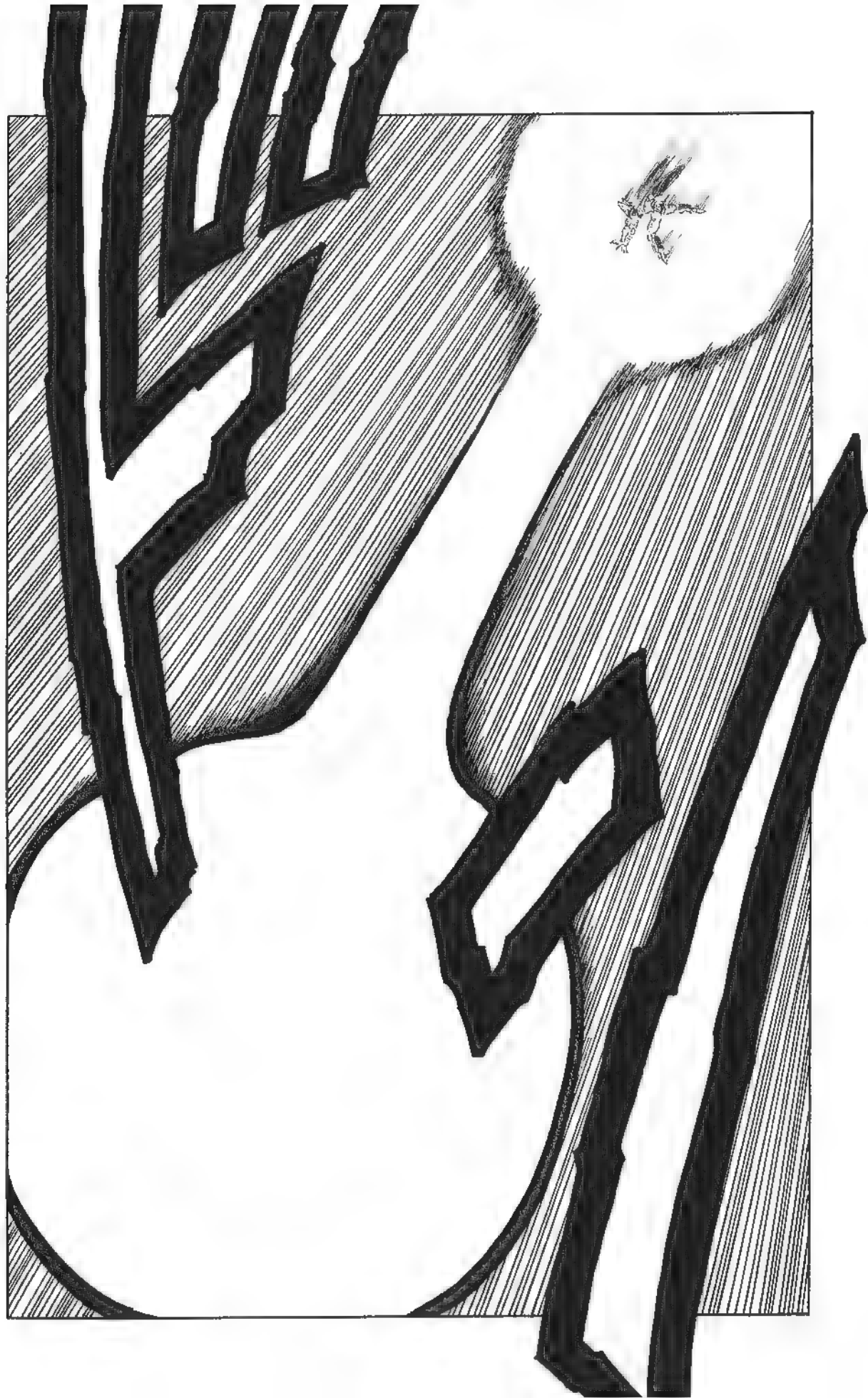
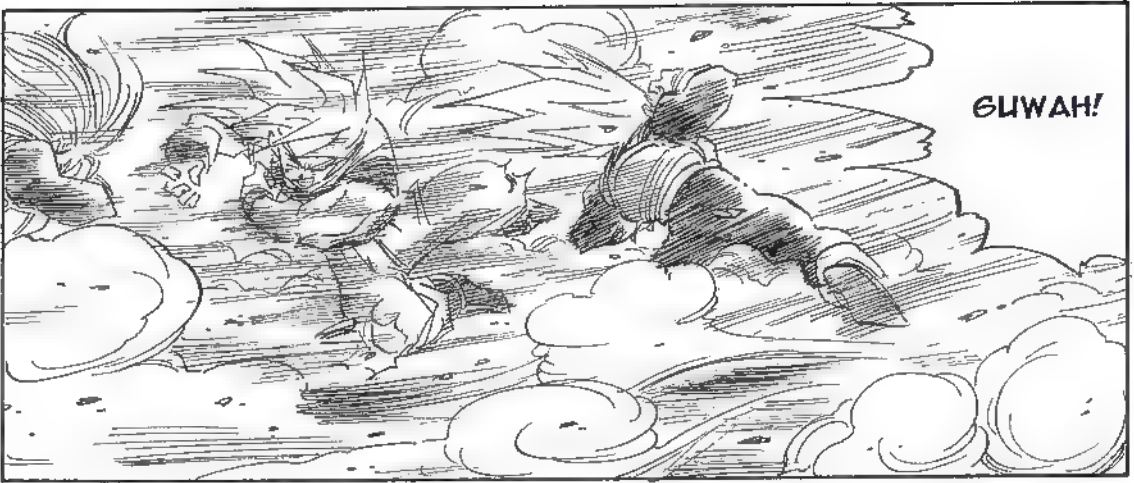
THAT...
THAT FIEND!

TAKE THIS! MY FULL POWER KAMEHAME HA!
IF YOU DODGE IT, THE EARTH WILL BE DESTROYED!!!
YOU'LL HAVE TO STOP IT WITH YOUR OWN BODY!

NO... STOP THIS!
HOW COULD HE DO THAT?

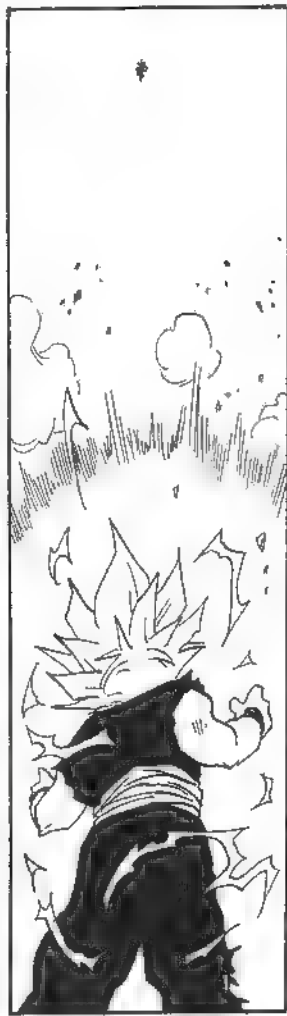
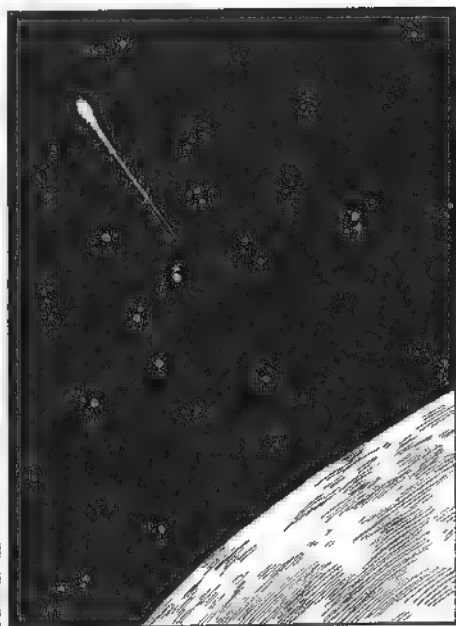
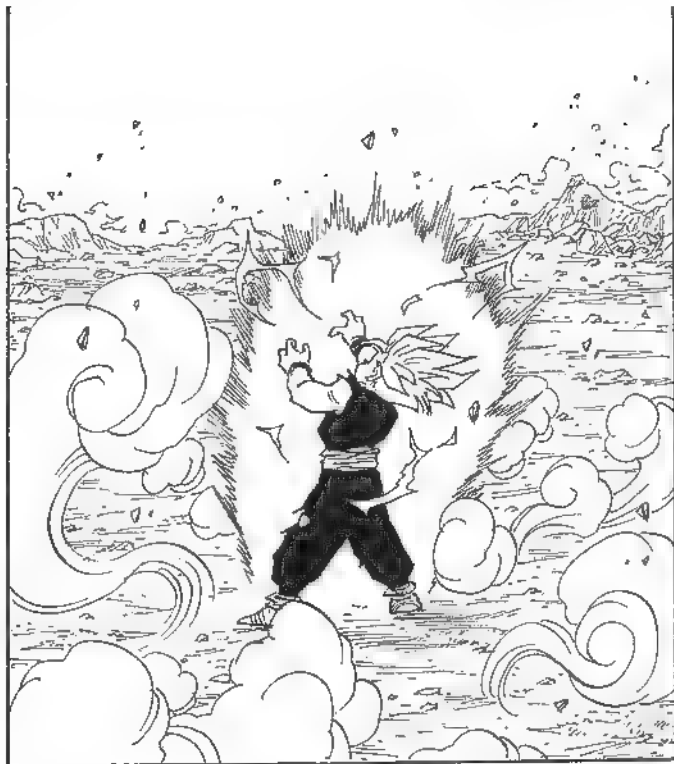
HAAA
AAAA
AAAA
AAAA
AAAA
!!!!!

KAMEHA-
ME...

HAA
AAA
AAA
AAA
!!!!!

GUWAH!

GUAAA
AAAAA
AAA!!!!

AAA
AAA
GGG
HH...
!!!!!

!.....
UGH...
GGGG GGH...

ドラゴンボール
DRAGONBALL
CELL, DRIVEN TO THE WALL
BY PROJECT Z SCANS

WHY IS HE SO STRONG...?
WHY...?

THE SHRIMP USED A BIGGER KAMEHAME-HA TO DEFEAT CELL'S!

GOHAN! WHAT ARE YOU DOING? FINISH HIM OFF!!!
DO IT RIGHT NOW!!!

IT'S TOO EARLY FOR THAT, FATHER.
HE DESERVES TO SUFFER A BIT MORE.

FINISH HIM?

WHAT'S BECOME OF HIM?
GO-HAN...

WHA...
WHAT DID YOU SAY!?

GOHAN! YOU'RE THE ONLY ONE WHO CAN FINISH HIM OFF! HURRY AND DO IT NOW!
STOP MESSING AROUND WITH IT!
WE DON'T KNOW WHAT IT'LL DO IF YOU KEEP UP WITH THIS!
GAAAA AAAAA AAAAA AAH...!

YOU WILL PAY...
YOU LITTLE SHIT...

HFF!
PFF!
HFF!

YOU WILL PAY FOR THIS, GOD DAM-NIT!

GRR AAA AGH !!!!!

KAAA
AAAA
AAH!

HA!

HE TRANS-FORMED INTO A SHAPE WITH TOO MUCH POWER! HIS SPEED CAN'T KEEP UP!
CELL MADE THE SAME MISTAKE THAT HE WARNED ME ABOUT! HE'S BLINDED BY RAGE!

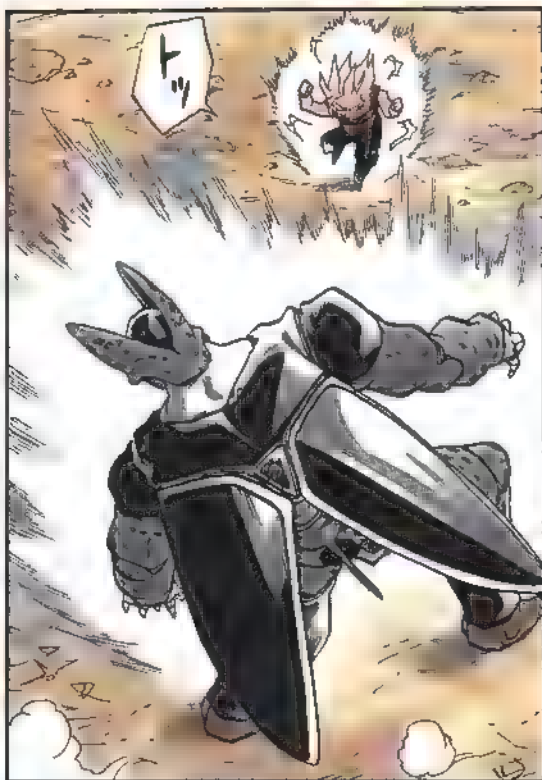
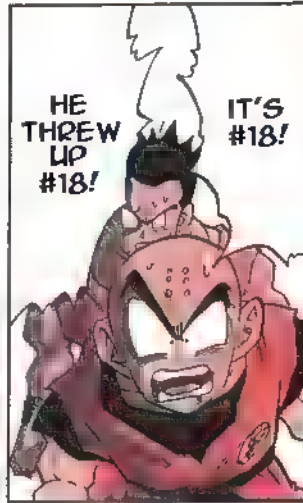
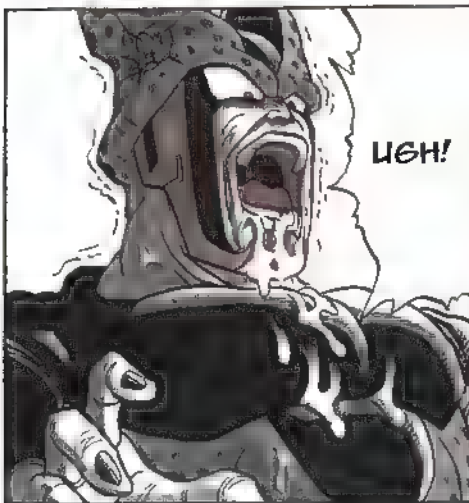
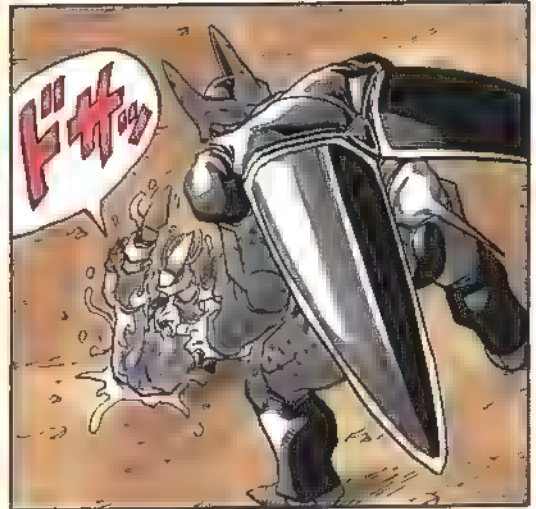
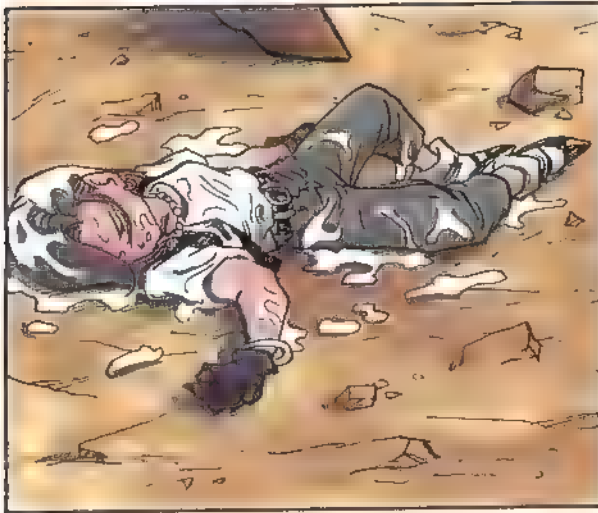
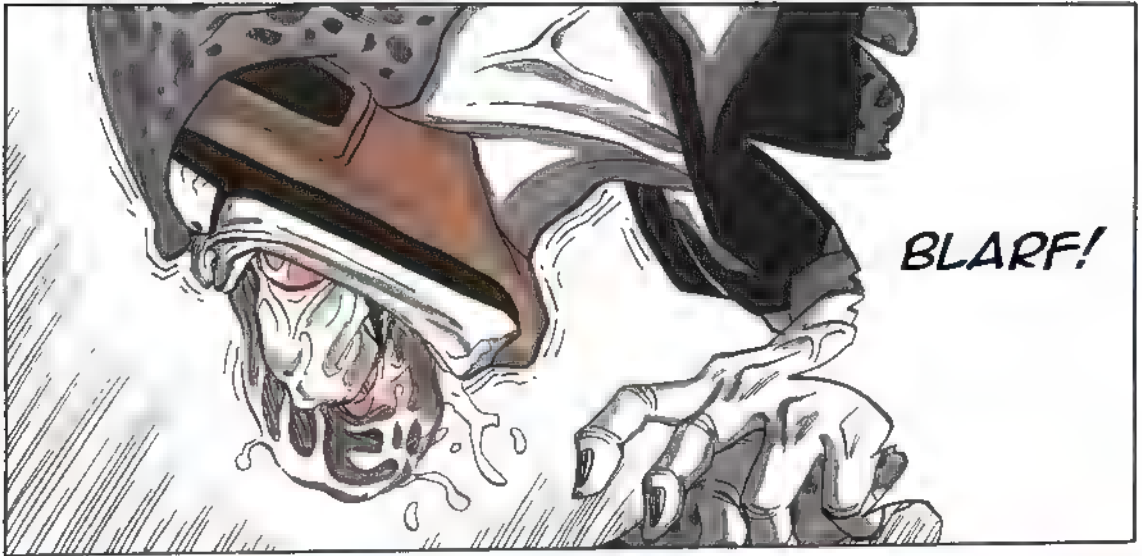
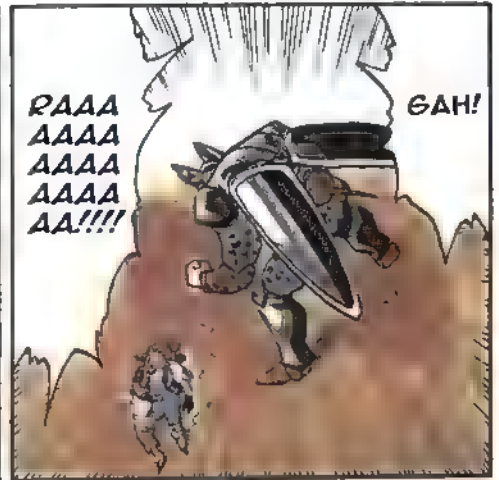
トッ

GUH...
GEH...

GHH!
GHH
HH...

!!

HRK!
GHP!

BLARF!
ドサッ
UGH!
IT'S #18!
HE THREW UP #18!
EEK!

GAH!
RAAA AAAA AAAA AAAA AA!!!!
HFF!
PFF!
AH!
HFF!
CELL'S NOT IN HIS PERFECT FORM ANYMORE!

HOW PATHE-TIC...
IT'S OVER FOR YOU...

GH !!!

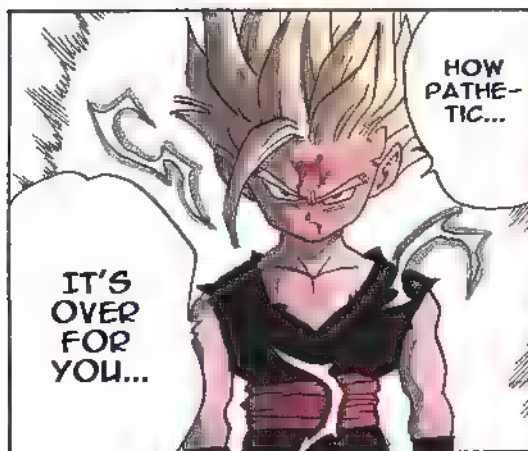
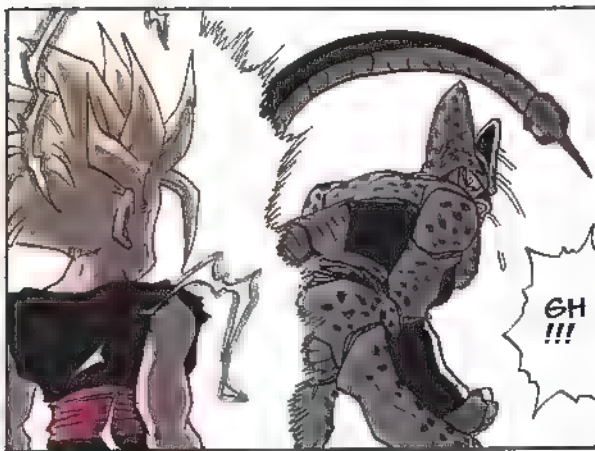
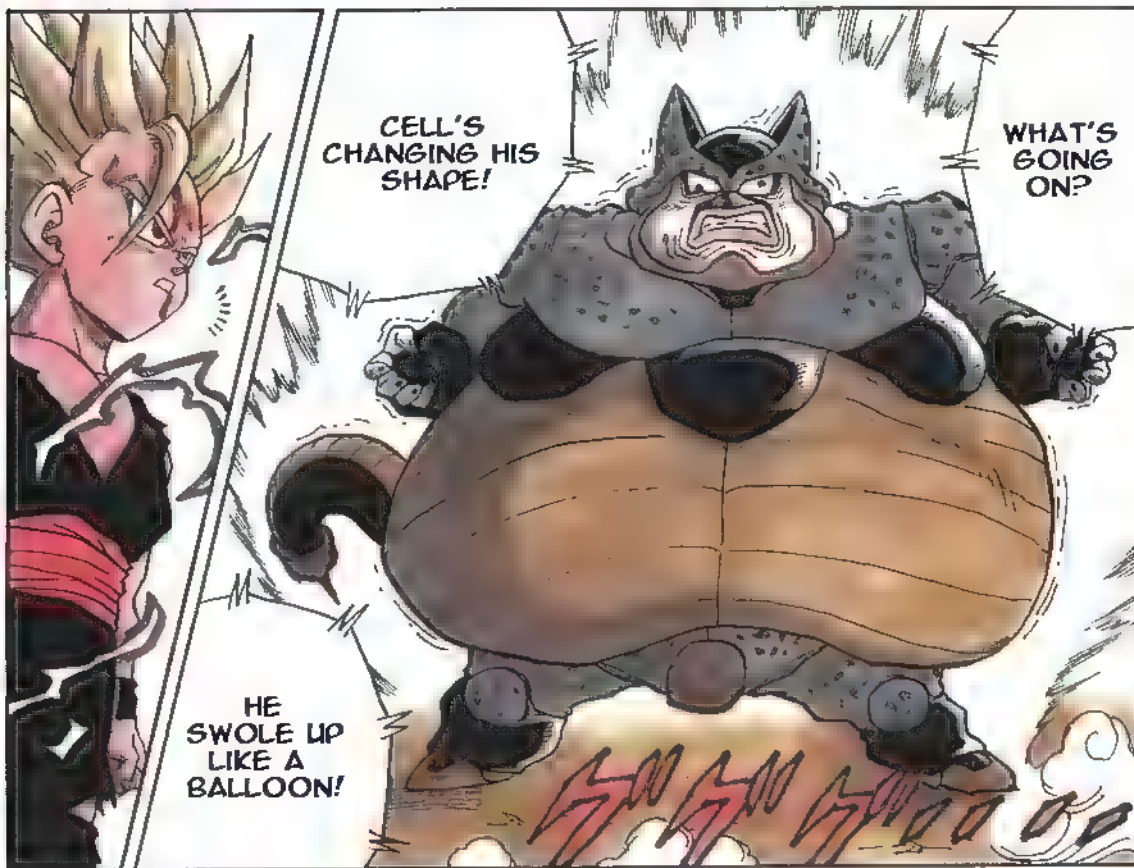
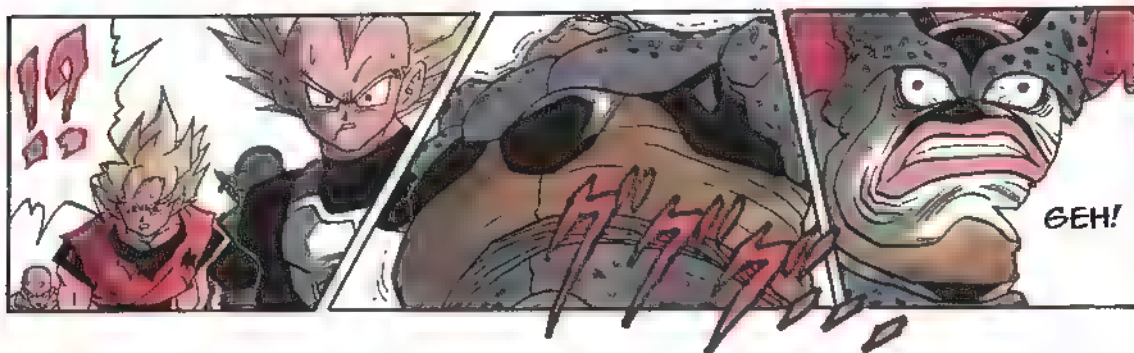
I...
I WILL NEV-ER...

GRRR RRR...
GRRR RAAA AAAA AH!!!

I WILL NEVER FOR-GIVE YOU FOR THIS!!

CELL'S CHANGING HIS SHAPE!

WHAT'S GOING ON?

HE SWOLE UP LIKE A BALLOON!

BY PROJECT Z SCANS

DRAGON BALL

ドラゴンボール

THE END OF THE CELL GAMES

......!? ......

WHA... WHAT IS HE PLANNING...?

!! !!

DAMN IT...!!!

GAHAHA HAHAHA HAHA...!!

THIS IS THE END FOR YOU...!!!

CRY ALL YOU WANT, BUT I CANNOT STOP THIS MYSELF!

HAHA HAHA HA!!!

HE'S SELF-DESTRUCTING!?

......!!!

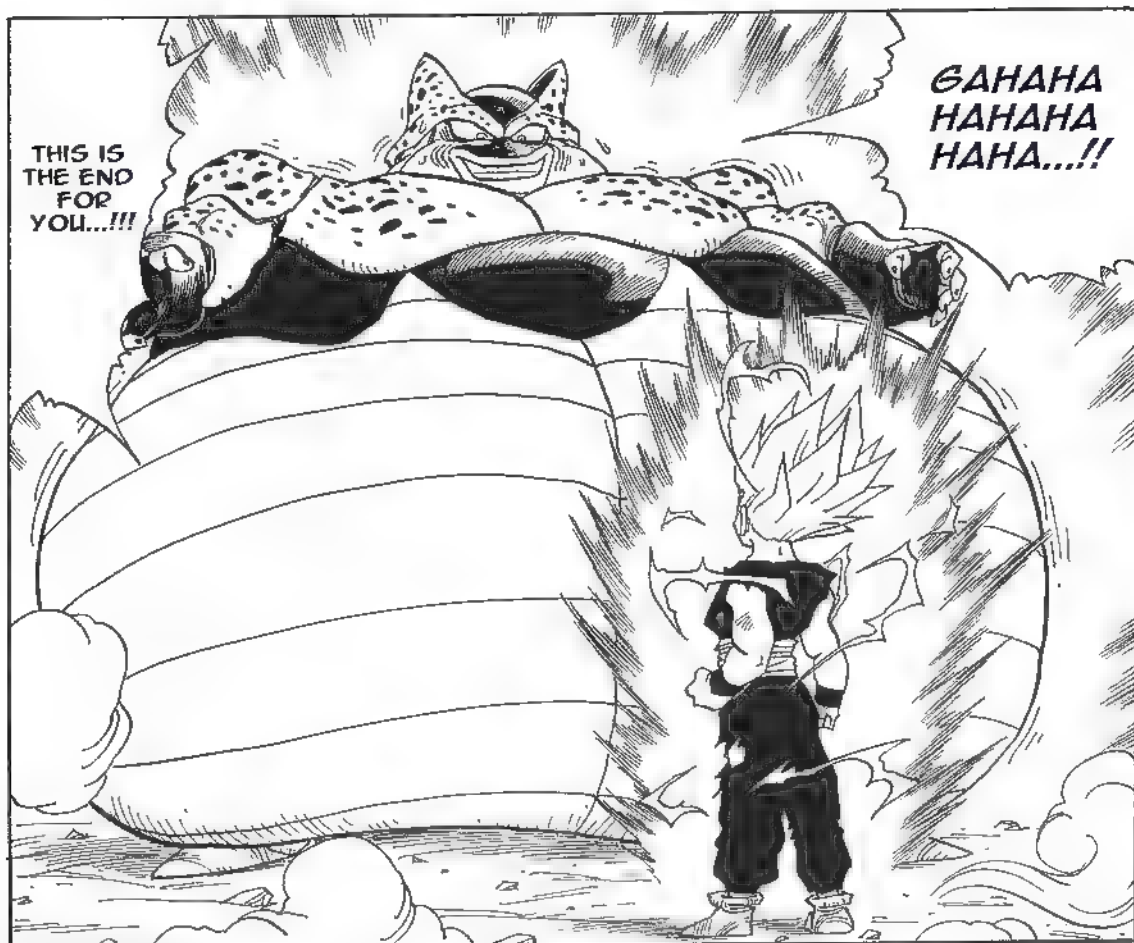
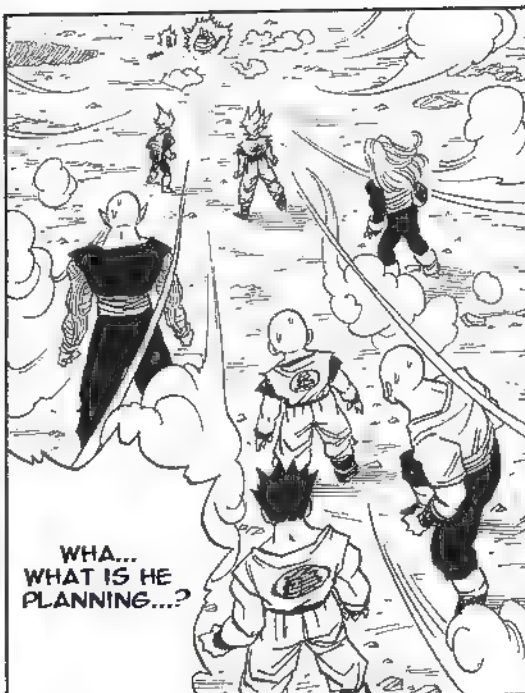
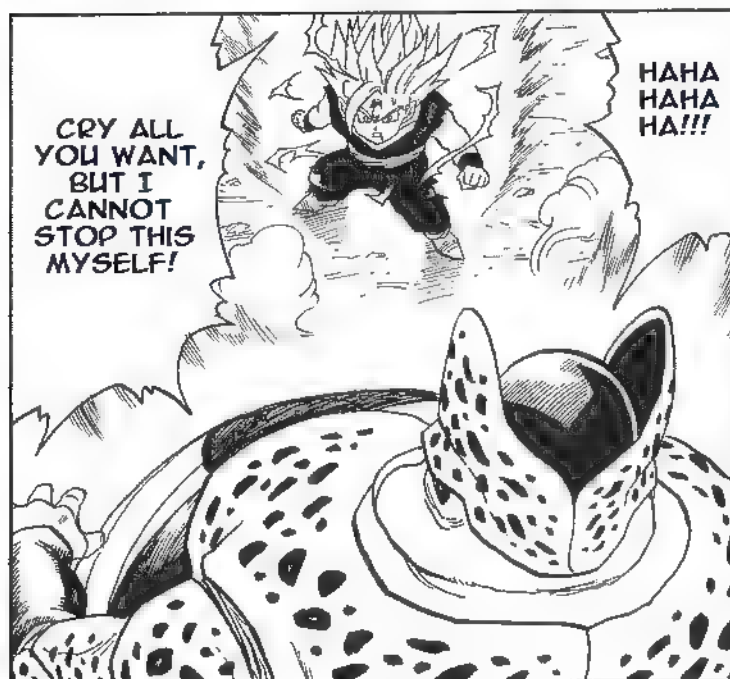
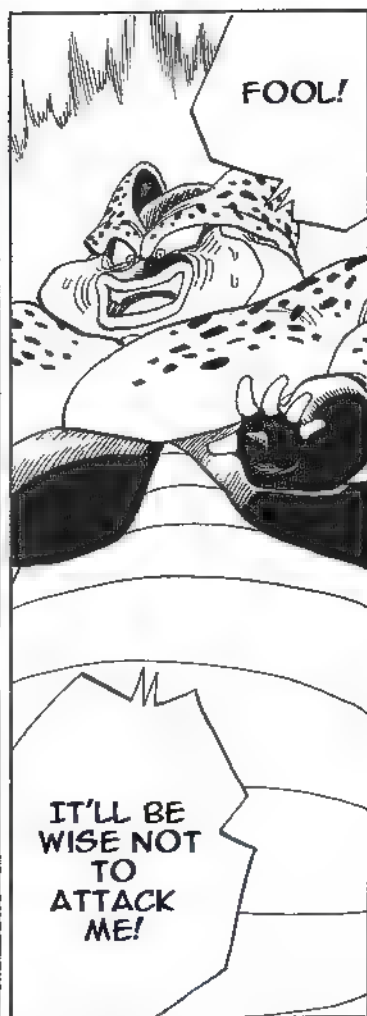
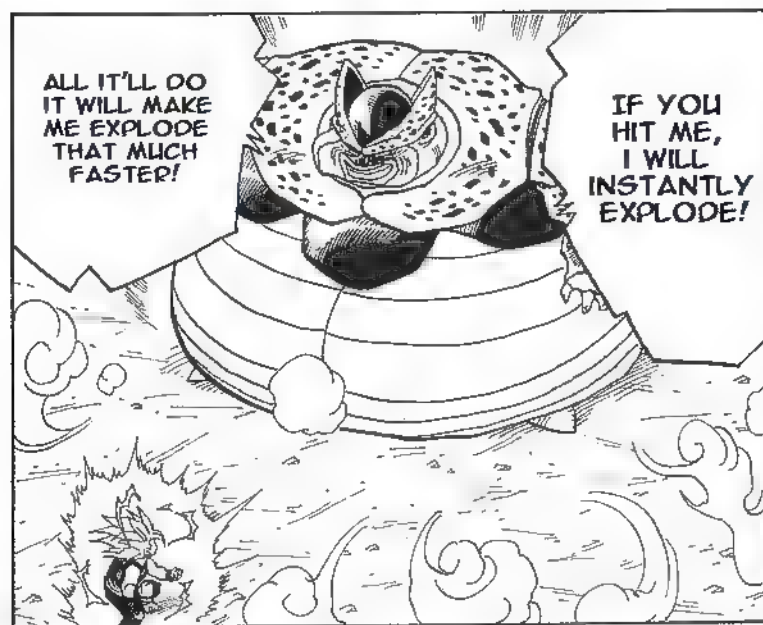
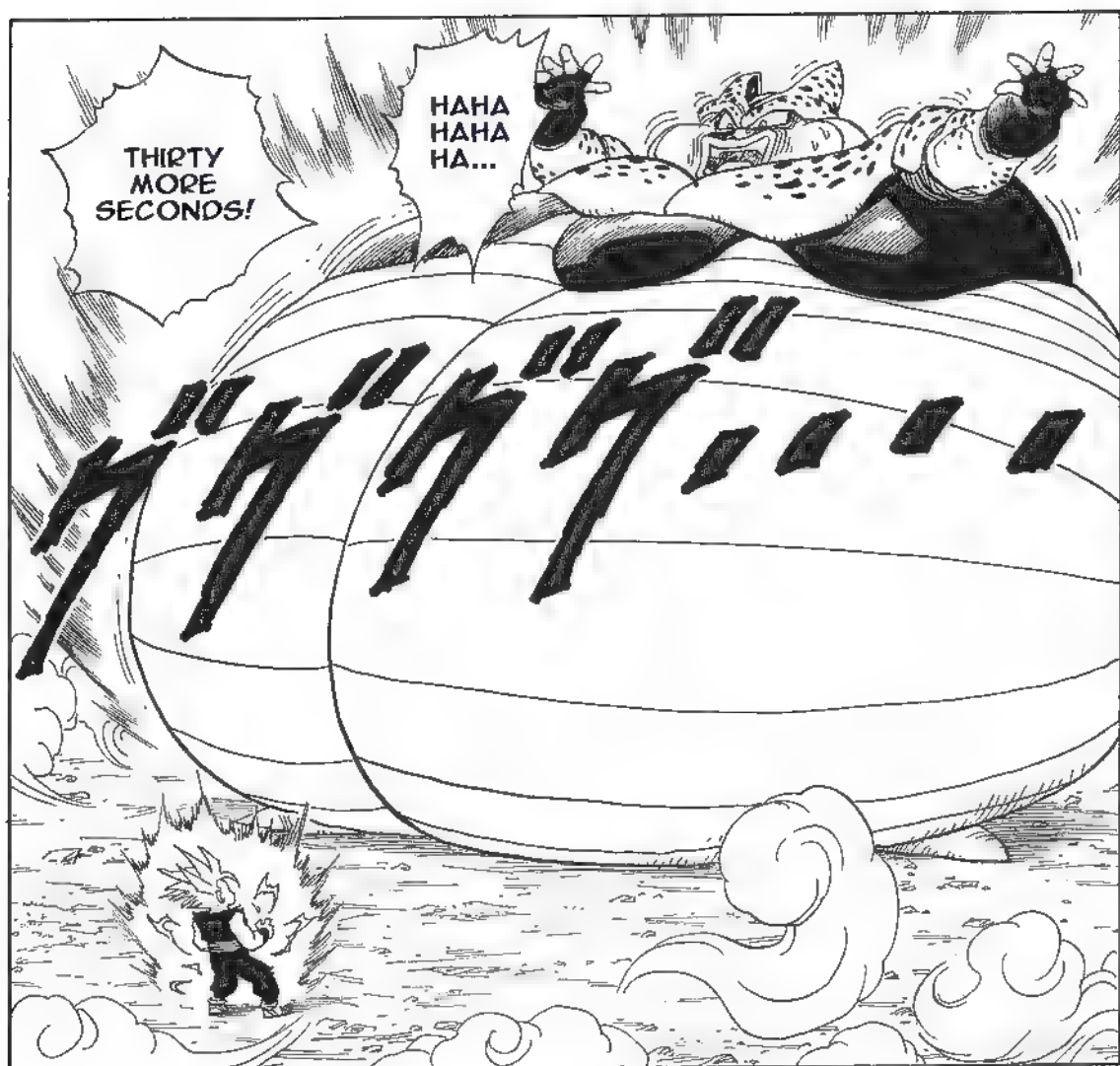
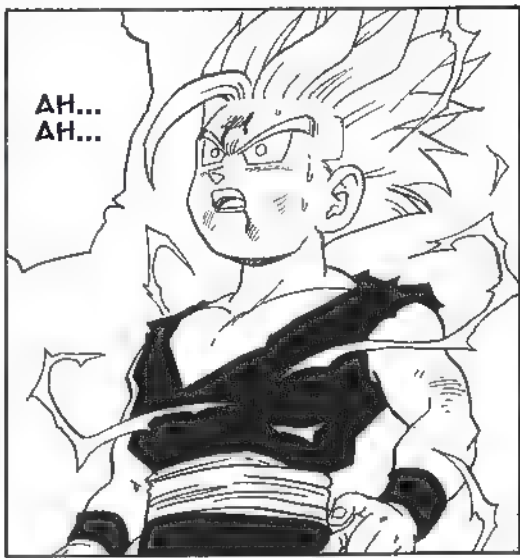
I WON'T LET YOU DO IT!

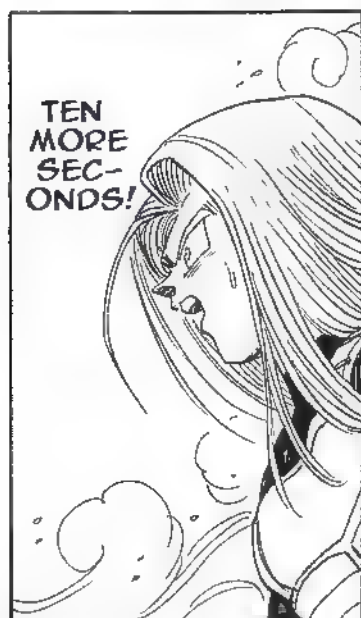
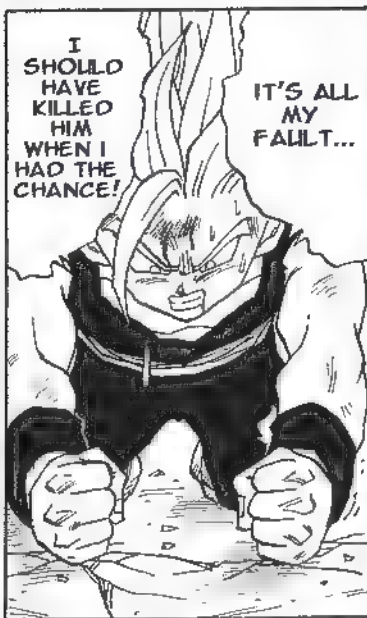
ALL IT'LL DO IT WILL MAKE ME EXPLODE THAT MUCH FASTER!

IF YOU HIT ME, I WILL INSTANTLY EXPLODE!

FOOL!

IT'LL BE WISE NOT TO ATTACK ME!

NO...!

HAHA HAHA HA...
THIRTY MORE SECONDS!

IT'S NO GOOD...
THERE'S NOTHING WE CAN DO ABOUT IT...
......
20 MORE SECONDS...

STOP MESSING AROUND WITH HIM! WE DON'T KNOW WHAT HE'LL DO IF YOU KEEP UP WITH THIS!
DAD WARNED ME ABOUT THIS...

DAMN IT!
IT'S ALL MY FAULT...
I SHOULD HAVE KILLED HIM WHEN I HAD THE CHANCE!
TEN MORE SEC- ONDS!

THE EARTH WILL BE NO MORE...
HAHAHA HAHAHA HAHAHA HAHAHA HAHAHA HA....!!!!

WHAT ARE YOU DOING, GOKU?
NO MATTER HOW I LOOK AT IT, THIS IS THE ONLY WAY...
I COULD THINK OF TO SAVE THE EARTH...

BYE, EVERY-ONE...!

GOKU...
THERE'S NO WAY THAT YOU'D...

FOUR MORE SEC-ONDS!
WHILE I SHALL BE BLOWN APART IN MY VICTORY, AT LEAST I'LL GET TO SEE YOUR AGONIZED FACES!

ピッ

GOKU!

!!

!?

YOU'VE DID A GOOD JOB, GOHAN.

I'M VERY PROUD OF YOU.

EH!?

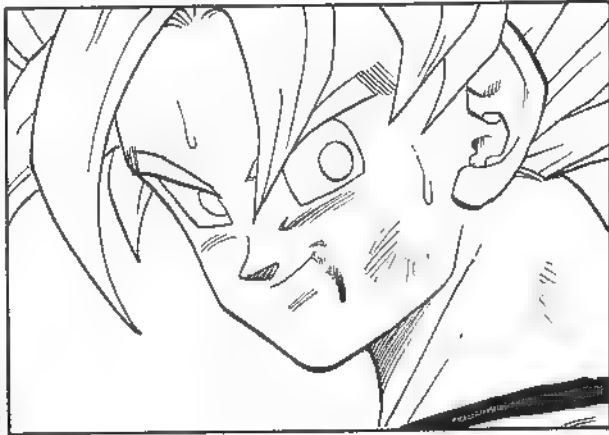
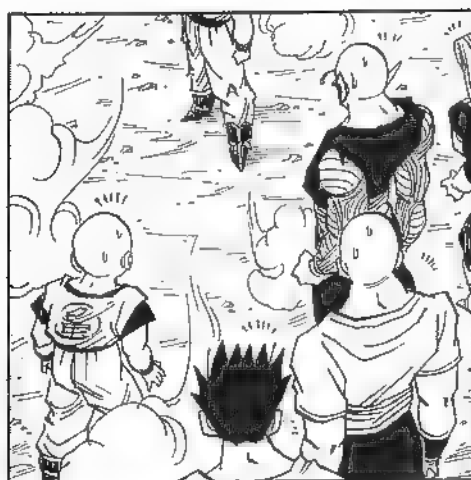
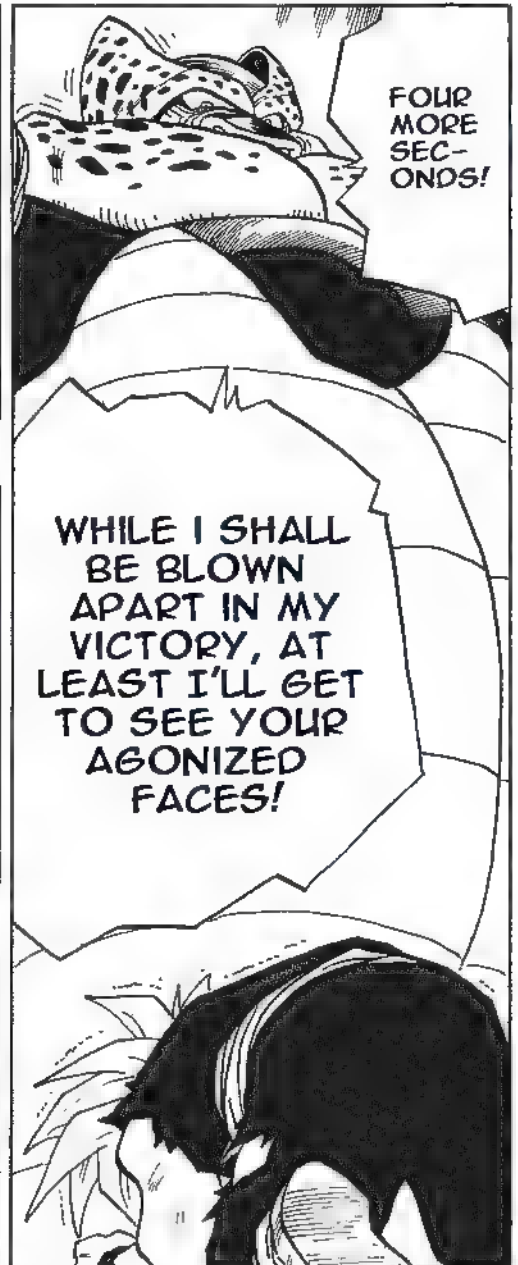
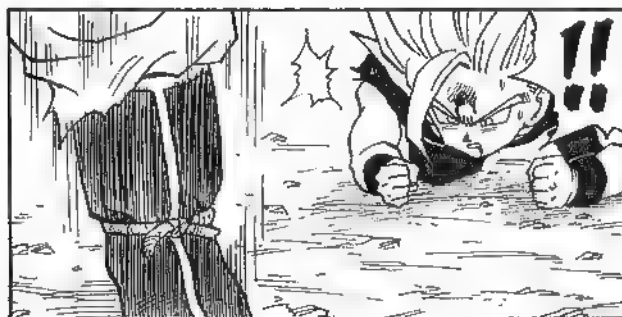
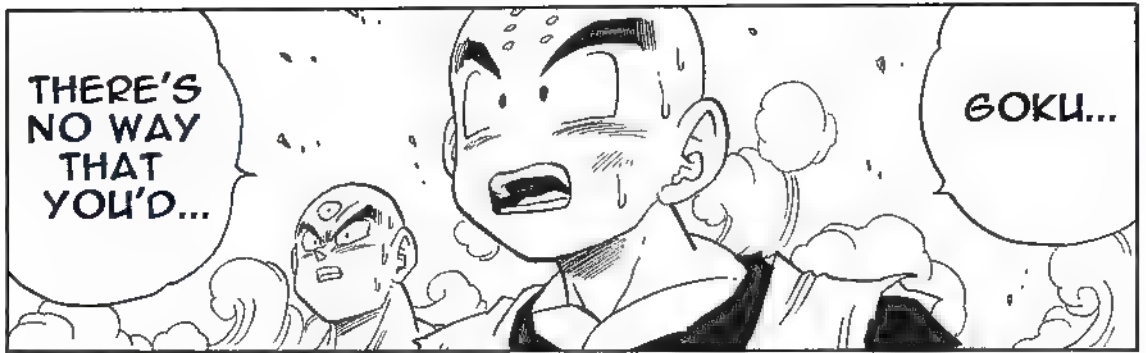
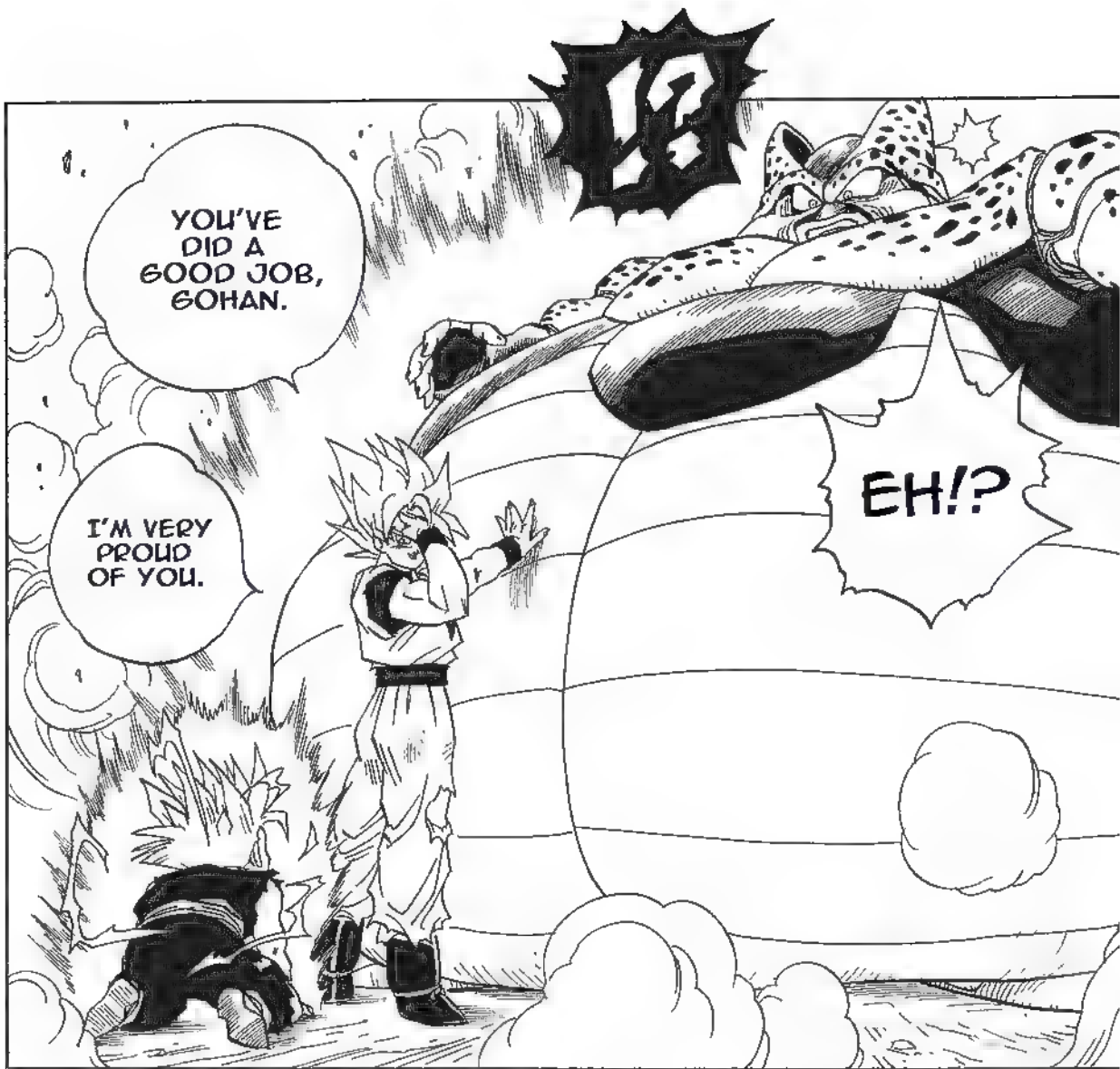
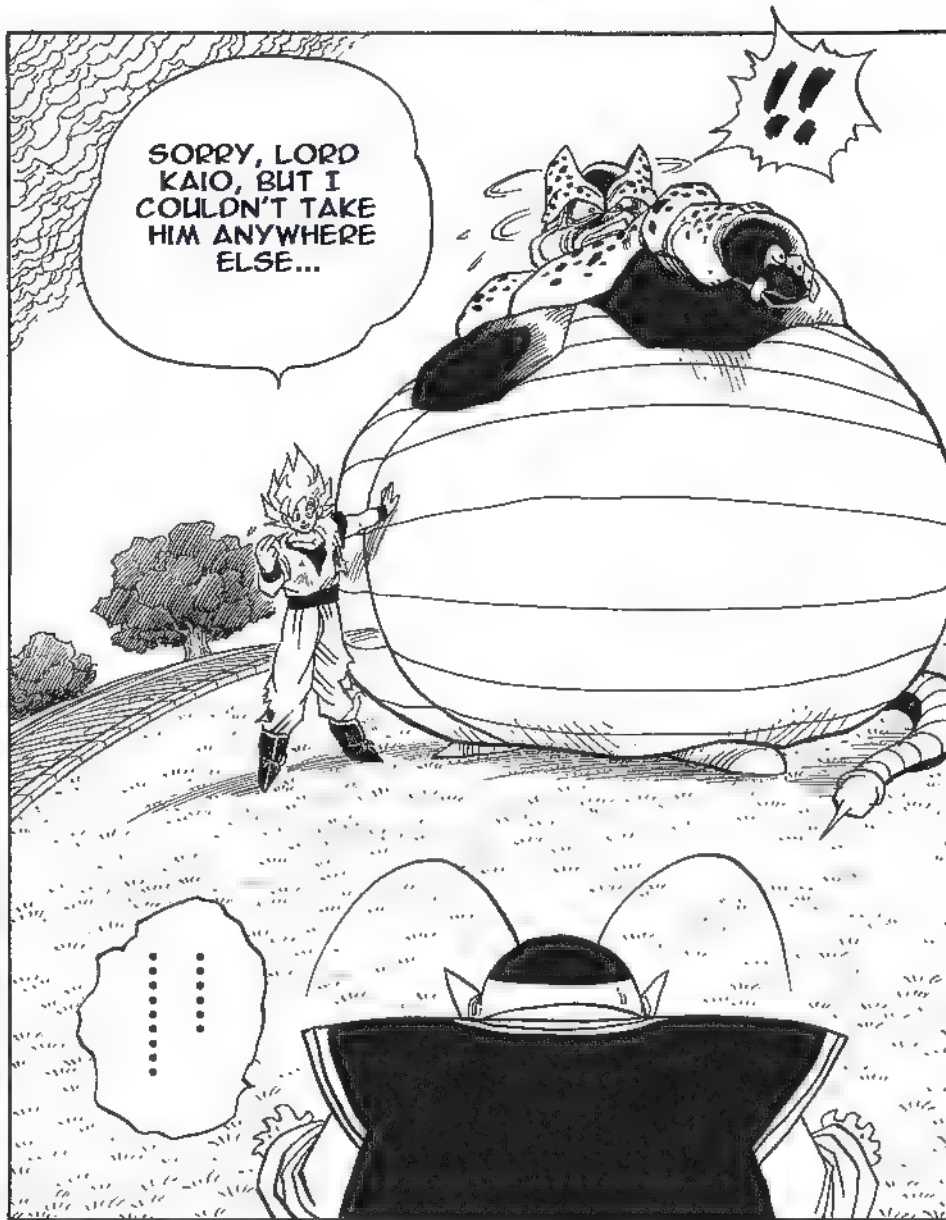
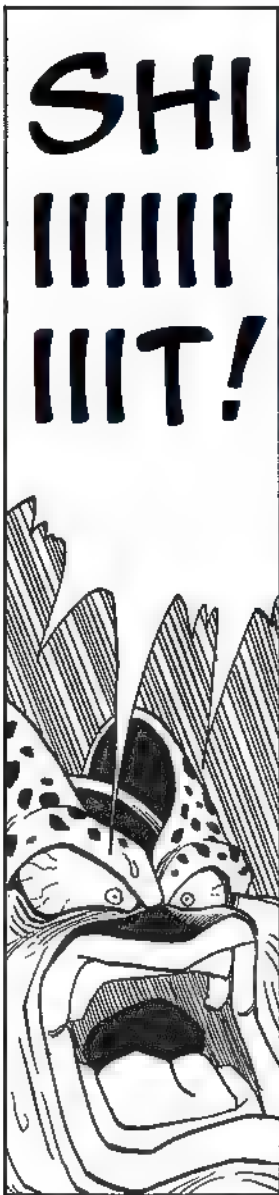
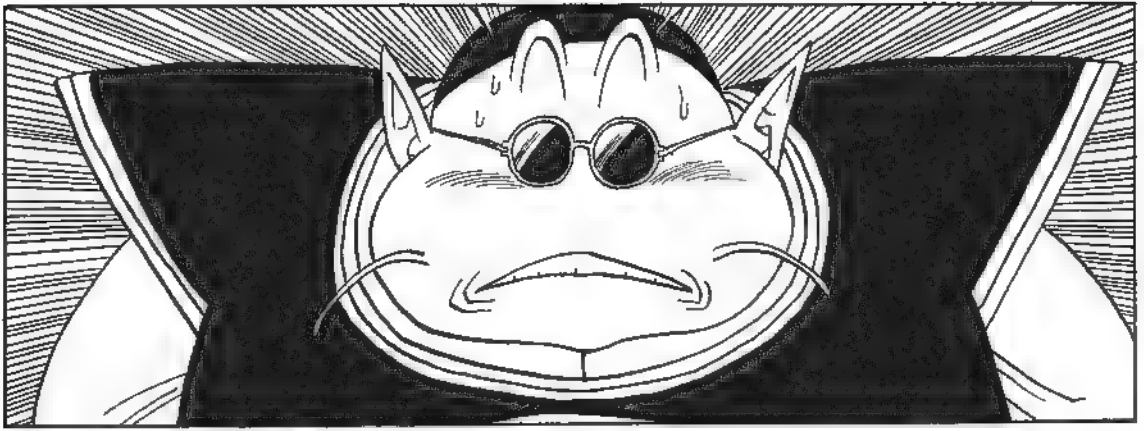
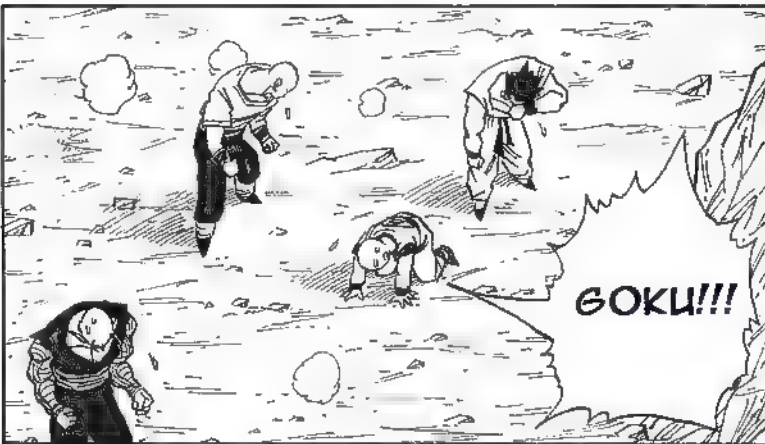
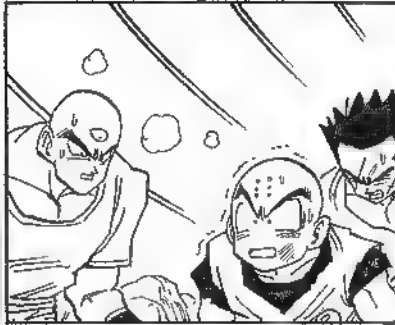
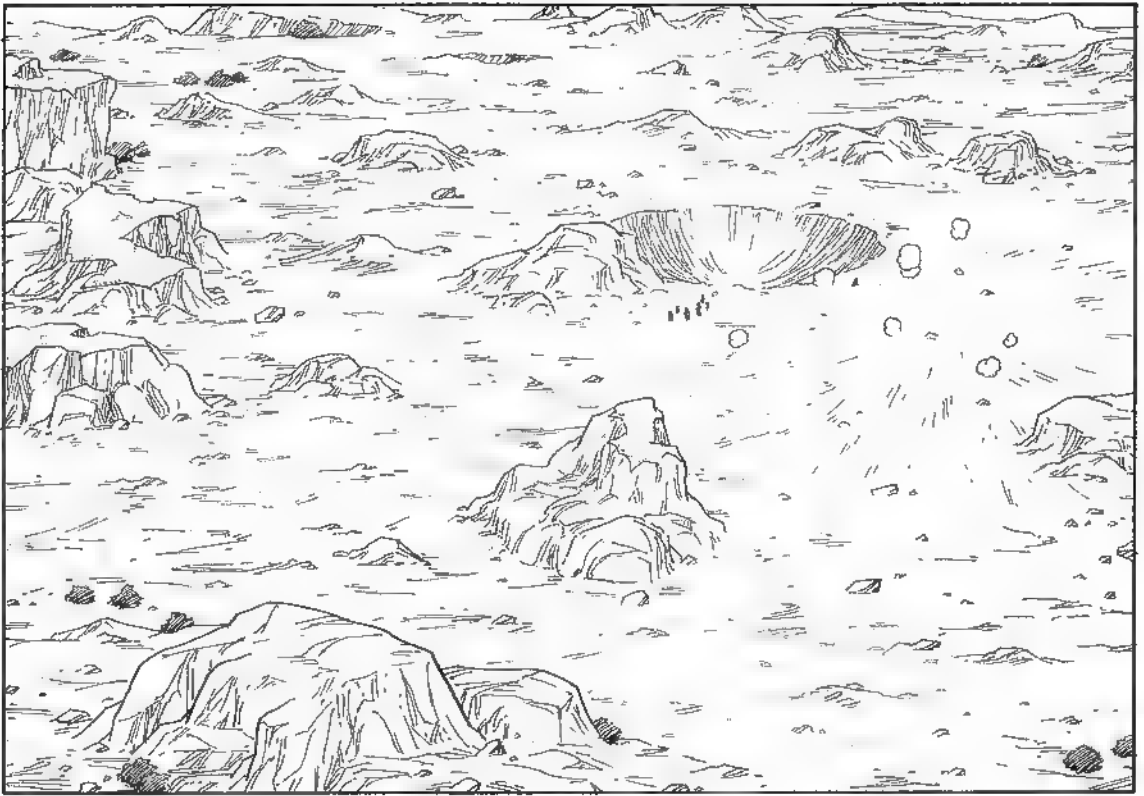
SORRY, LORD KAIO, BUT I COULDN'T TAKE HIM ANYWHERE ELSE...

!!

......

......

SHI IIIIII IIIT!

HE'S GONE...
GOKU'S KI IS GONE...
GOKU!!!

BY PROJECT Z SCANS

DRAGON BALL

ドラゴンボール

SON GOHAN IN AGONY

DAD!

CELL'S... GONE...
WHAT HAPPENED?
HE'S VANISE-ED...

ヒュウウウ・・・

YOU AND GOKU FINISHED HIM OFF TOGE-THER...
...IT'S OVER...

DAMN...

WHEN GOKU DIED, HE LOOKED LIKE HE WAS PROUD OF HOW STRONG YOU'VE BECOME...

BUT WITHOUT YOU THE EARTH WOULD'VE BEEN DESTROYED...
C'MON, LET'S HEAD HOME.

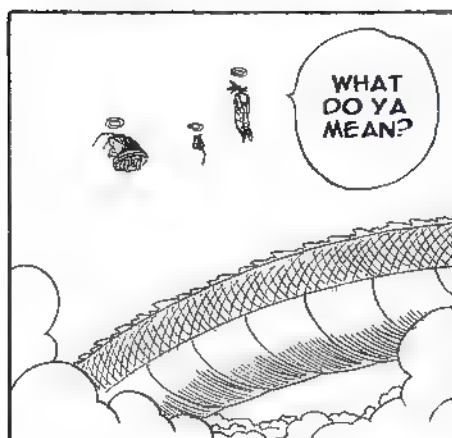
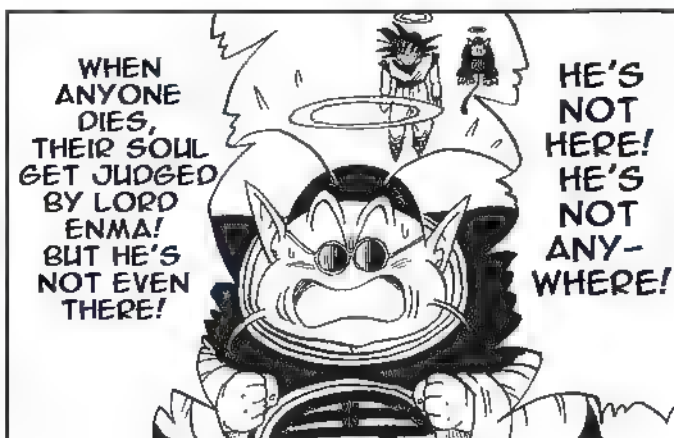
IF I FINISHED HIM OFF WHEN I HAD THE CHANCE...
IT'S ALL MY FAULT...
DAD WOULDN'T BE DEAD...
BUT I GOT TOO CARE-LESS...

......

SORRY I GOT YA IN THIS MESS, BUBBLES.

NOW THAT YOU MENTION IT...
?

I CAN'T SEE CELL'S SPIRIT ANYWHERE...
DID HE GO STRAIGHT TO HELL?

WHAT DO YA MEAN?

HE'S NOT HERE! HE'S NOT ANYWHERE!
WHEN ANYONE DIES, THEIR SOUL GET JUDGED BY LORD ENMA! BUT HE'S NOT EVEN THERE!

I'M SAYING THAT CELL...
...HASN'T DIED YET!

WHAT !?
!!

WHAT ARE YOU GOING TO DO WITH THAT ANDROID? IF SHE'S ALIVE, YOU SHOULD KILL HER!
I... CAN'T... SHE WASN'T THAT BAD...

WHAT THE HELL!?

THAT KI!
IT CAN'T BE...
I DON'T BELIEVE IT...

GEH!
GAH!
ズシャアッ
HEHEHEH! WHO DID I HIT?
TRUNKS, HUH?
ビッ
ビビッ

......
......!!!

HOW...
HOW THE HELL DID YOU SURVIVE THAT...!?

HEH HEH HEH...
IT LOOKS LIKE YOU'RE SUR-PRISED!

IN ALL HONESTY, I WAS QUITE SURPRISED MYSELF!
THAT'S FINE! I'LL TELL YOU WHAT HAPPENED.

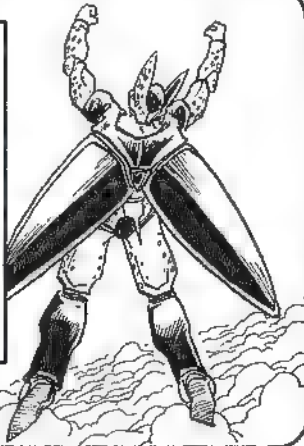
WHEN I SELF-DESTRUCTED, I WAS FORTUNATE ENOUGH TO HAVE MY CORE UNDAMAGED.

グググ...

グギギギ...

HUFF
PUFF
HUFF

......

TO BE HONEST, I DIDN'T PLAN ON REGEN-ERATING. I WAS JUST LUCKY.

ANOTHER GOOD THING HAPPENED TO ME AS WELL! I REGENERATED INTO MY PERFECT FORM WITHOUT #18! I ALSO FELT WAY MORE POWERFUL LIKE NORMAL! I'M ALMOST AS STRONG AS GOHAN!
IT MUST HAVE BEEN MY SAIYAN CELLS THAT HELPED ME GAIN THIS POWER!

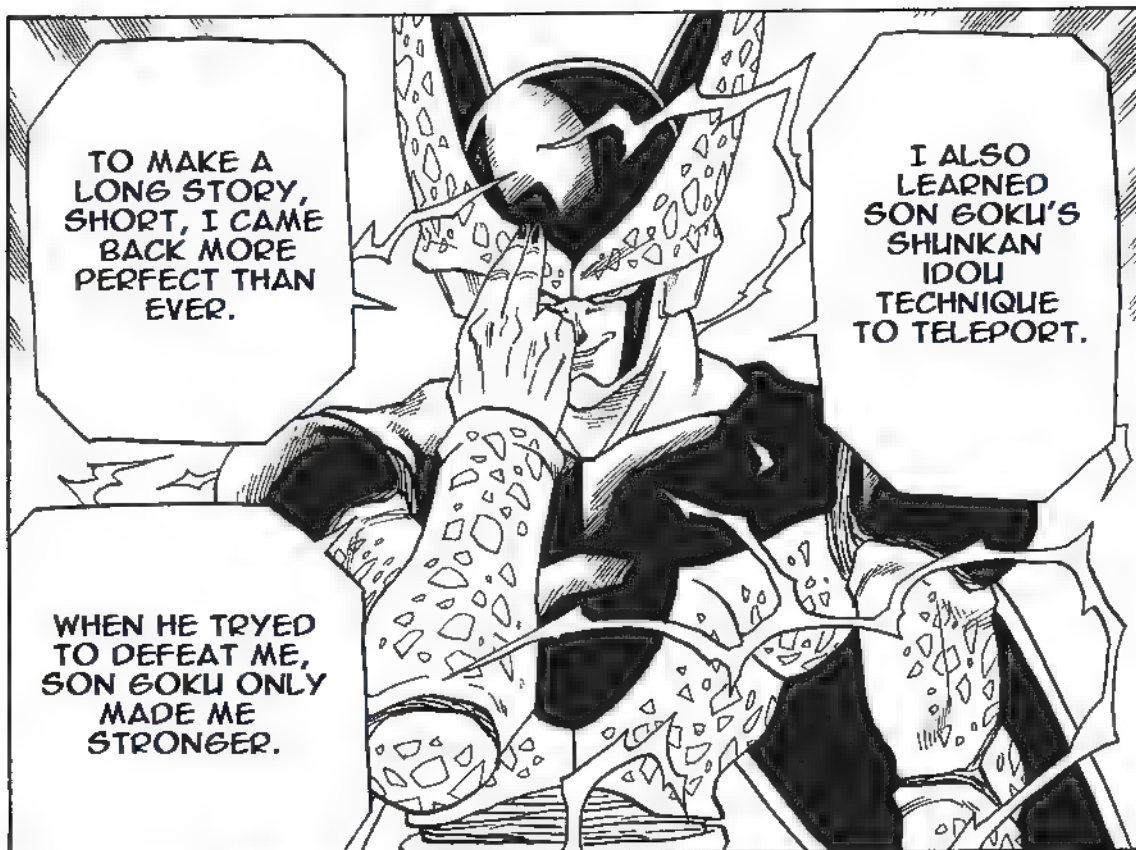
TO MAKE A LONG STORY, SHORT, I CAME BACK MORE PERFECT THAN EVER.

WHEN HE TRYED TO DEFEAT ME, SON GOKU ONLY MADE ME STRONGER.

I ALSO LEARNED SON GOKU'S SHUNKAN IDOU TECHNIQUE TO TELEPORT.

....

....

T- TRUNKS...

BY PROJECT Z SCANS

DRAGON BALL

ドラゴンボール

THE TABLES TURN UNEXPECTEDLY!

TEXT: HAH...

MY FATHER DIED BECAUSE OF MY ARROGANCE. I'M HAPPY THAT I CAN KILL YOU TO AVENGE HIM.
I SHOULD HAVE KILLED YOU WHEN I HAD THE CHANCE!

WE'LL SEE ABOUT THAT...
I DON'T THINK THAT THINGS WILL WORK OUT FOR YOU THIS TIME.

TRUNKS...
TRU...

YOU BAS-TARD!!

HA
AA
AA
!!!

HIYA IYAI YAIY YA!!
EEEEK!

HF
PF
HF
V-VEG-
ETA,
LOOK
OUT!
AH!

UGH...
GEH...

DIE, VEGETA!
HA!

WA!!!!!

WELL WELL WELL...
THIS WAS AN UNEXP-ECTED SURPRISE!

GGG...
UGH...

GOHAN!!

DAMN YOU, VEGETA!
WE COULD HAVE USED THE DRAGON BALLS TO BRING TRUNKS BACK TO LIFE!

トッ

UGH...

I'M NOT PLAYING AROUND ANYMORE!

I'M GOING TO FINISH THIS RIGHT NOW!

←次は其之四百十五　孫悟空からのメッセージ

DIE ALONG WITH THE EARTH!

FATHER, I'M SORRY. I COULDN'T PROTECT THE EARTH FROM CELL. THE EARTH I WAS SUPPOSED TO BE ABLE TO PROTECT...

I CAN'T BELIEVE IT... I WAS JUST IN THE WAY...
I'M SORRY, GOHAN...

....

I CAN'T BELIEVE THAT VEGETA APOLOGIZED TO ME...
FOR VEGETA TO APOLOGIZE... HE MUST HAVE REALIZED THAT THERE'S NOTHING THAT CAN BE DONE...

DAMN IT ALL!!!

DAMN IT ALL...

DAMN OUR LACK OF POWER...!!

HAHA HAHA HAHA HAHA HAHA HA!!!
NOW I HAVE ENOUGH KI TO DESTROY THE ENTIRE SOLAR SYSTEM!!

ゴゴゴゴゴ・・・・

WHAT'S GOING ON HERE...!?
IT'S AN EARTH QUAKE...!!
EEK!!

CELL'S GLOWING WITH A DEMONIC LIGHT! IT'S MAKING EVERY-THING SHAKE!
JUST WHAT IN THE WORLD IS GOING ON HERE?
IT'S JUST ANO-THER TRICK OF HIS!

WHAT'S WRONG, GOHAN?
CAN YOU DEFEND YOURSELF AGAINST THIS?

JUST GET IT OVER WITH ALREADY... WE BOTH KNOW ANY COUNTER I COULD DO WOULD BE USELESS...

IT'S TOO BAD I WON'T BE ABLE TO DEFEAT YOU...

DO WHAT CELL'S DOING AND FIRE YOUR OWN ALL-OUT KAMEHAME-HA!!
IF YOU DO THAT, YOU'LL WIN!! I JUST KNOW IT!!

I'M IN THE AFTERLIFE! I'M TALKING TO YOU WITH THE HELP OF LORD KAIO!

!?
I CAN ONLY USE MY LEFT ARM... AND MY KI HAS GONE WAY DOWN...
HOW COULD I DO THAT...?

SHOW ME TO THE END... THE POWER WE HAVE TOGETHER!!
IT'S OKAY!! YOU CAN WIN!! JUST BELIEVE IN YOUR OWN POWER!!

HEH...
HE'S SO SCARED, HE'S TALKING TO HIM-SELF!

GOOD LUCK! AT THIS RATE, IF YOU FAIL, OUR DEATHS WILL BE IN VEIN. AVENGE US!

ALRIGHT... I'LL DO WHAT I CAN...

I'M SORRY, DAD...
YOU DIED BECAUSE I GOT TOO ARROGANT...

DON'T WORRY ABOUT IT! I'M HAVING A LOT OF FUN WITH KAIO!
YOU HAVE A GOOD TIME ON EARTH, OKAY?

OKAY!!!!

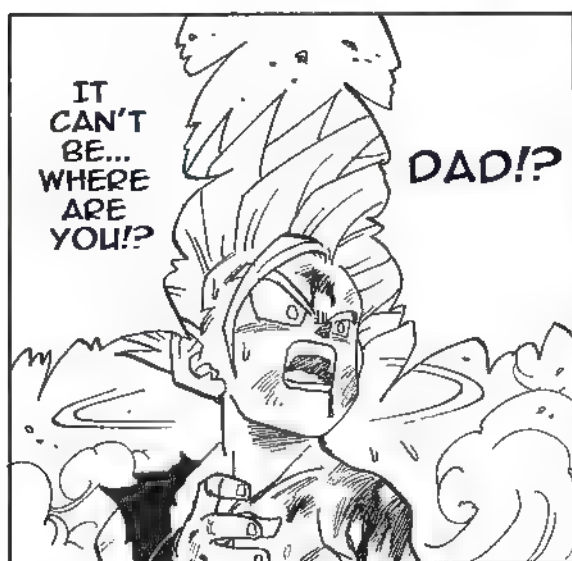
KA...
HA...
ME...

ME...

DIE!

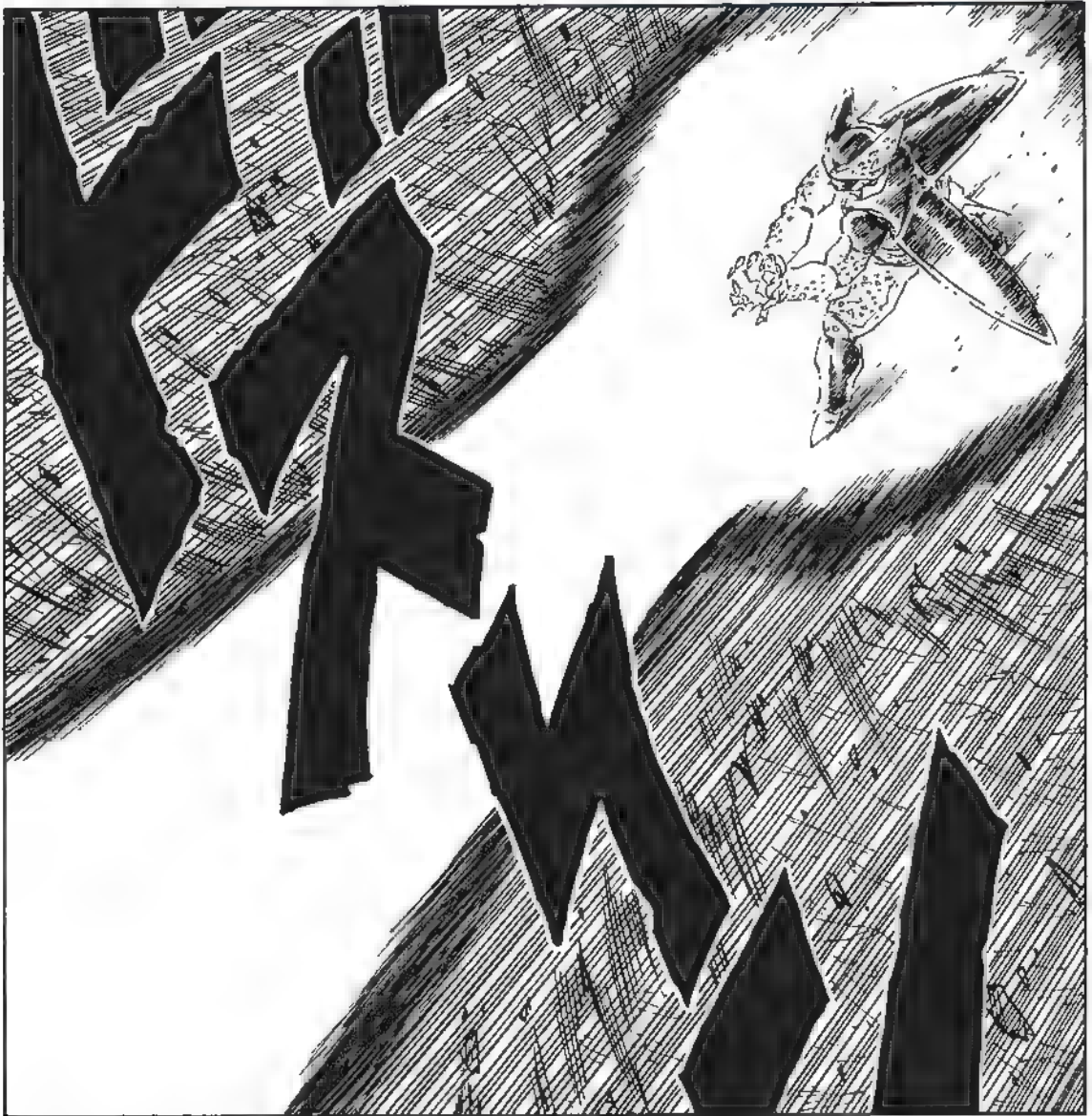
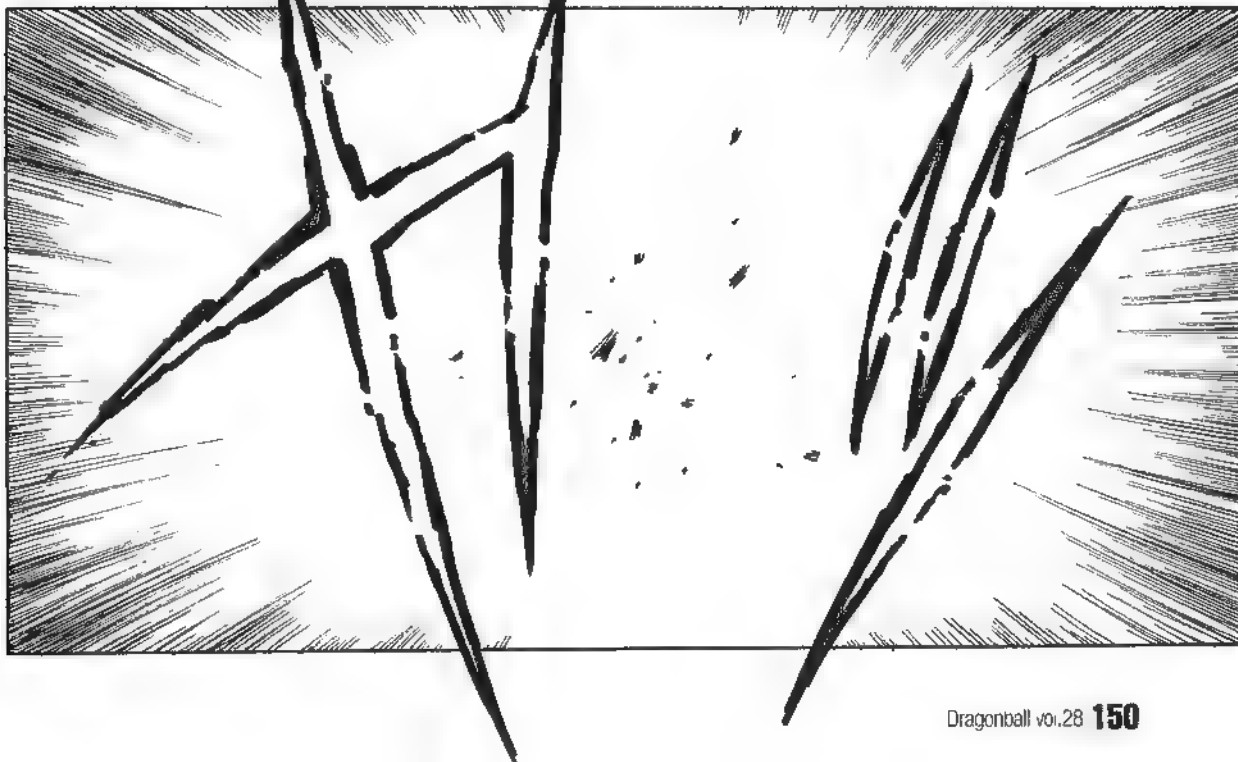
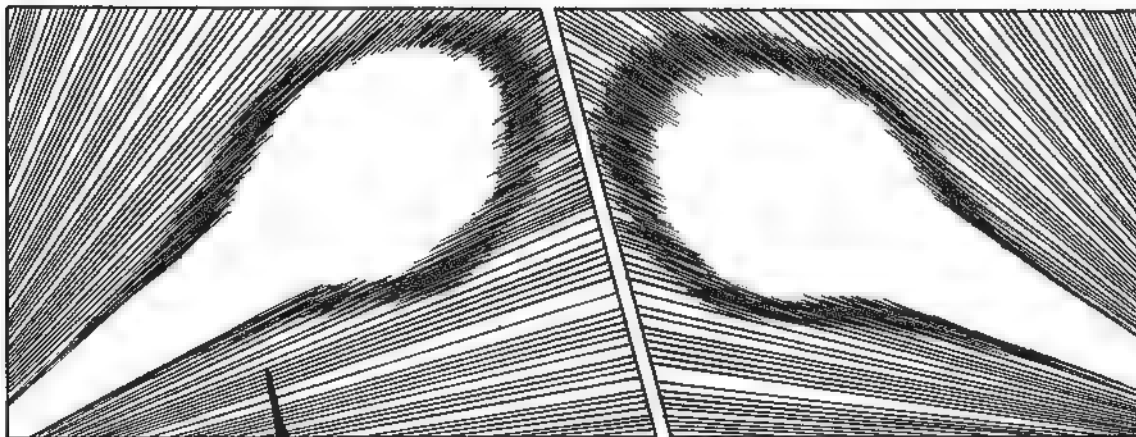
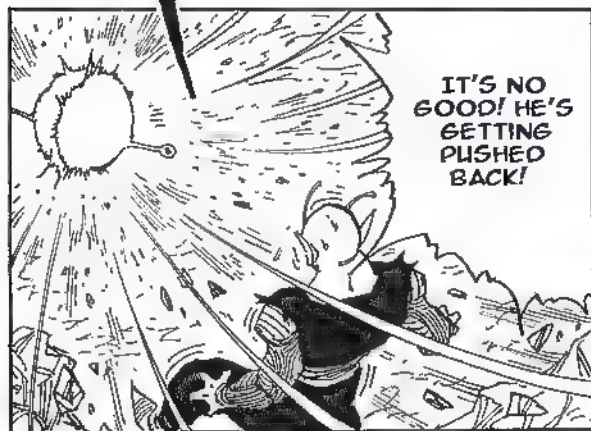
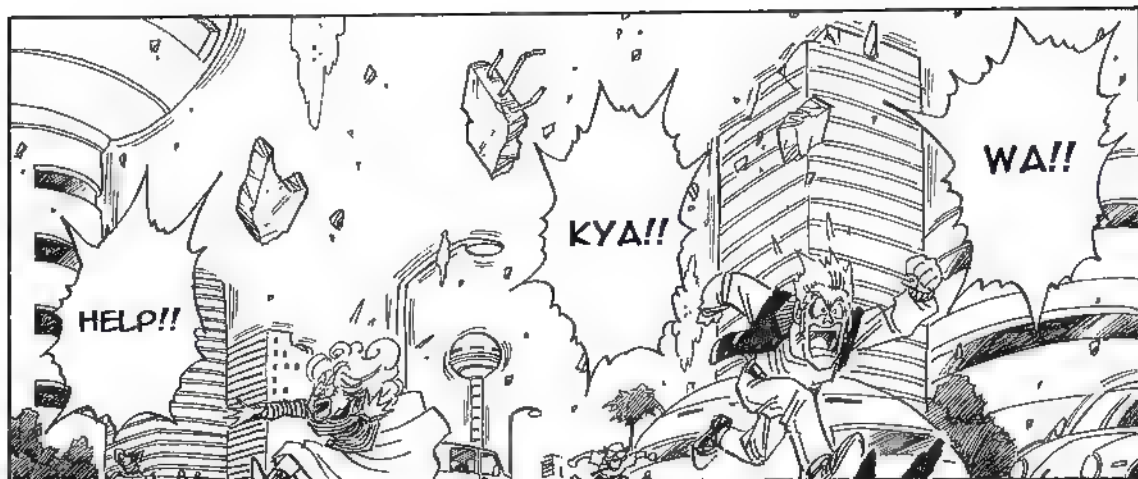
HE CAN'T WIN! GOHAN'S KI IS TOO WEAK!!

IT'S NO GOOD!

HYA!

DRAGON BALL

BY PROJECT Z SCANS

ドラゴンボール

KAMEHAMEHA VS KAMEHAMEHA
THE FINAL SHOWDOWN

ズオオッ
ギュアアッ

GET OUT OF HERE!!
IT'S TOO DANGEROUS!!

EEEEK!!
WAA!!!

ズゴゴオッ
GHGH GHGH GHGH GH...!!

HELP!!
KYA!!
WA!!
IT'S NO GOOD! HE'S GETTING PUSHED BACK!
GHGH GHGH GHGH GH...!

KEEP IT UP! KEEP IT UP, GOHAN!!

YOU STILL HAVEN'T USED ALL OF YOUR POWER!! LET IT EXPLODE!!

I'M ALREADY USING MY FULL POWER...
I CAN'T DO MUCH MORE THAN THIS...

SOMEWHERE IN YOUR HEART, YOU'RE THINKING ABOUT HOW YOU'LL DAMAGE THE EARTH!
DON'T WORRY ABOUT IT! YOU CAN USE THE DRAGON BALLS TO RESTORE THE DAMAGE!

FARE-WELL!!

!?
ギッ

PUFF!
HUF!
HUFF!
NOW !!!!!
HYA AAA AA!!

GHH
HHH
HHH
...!!
THIS CAN-NOT BE HAPP-ENING!

I CAN'T BELIEVE THIS...!!
I AM... PERFECTION...
HUFF!
PUFF!
HUFF!

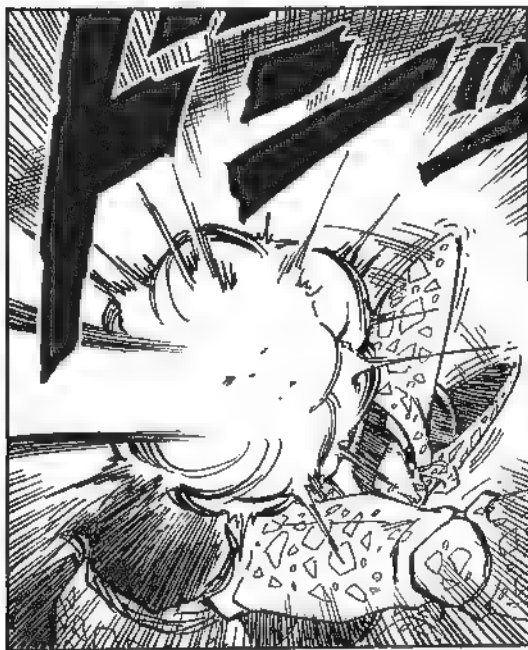
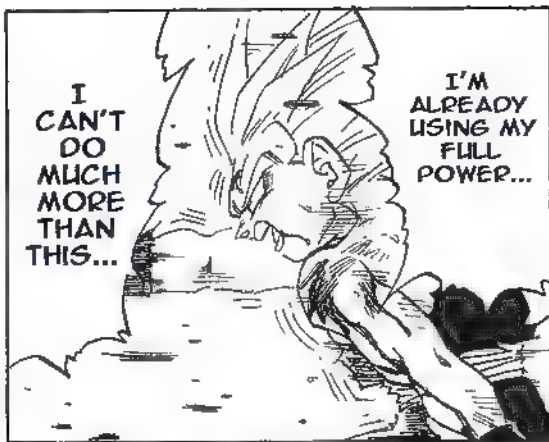
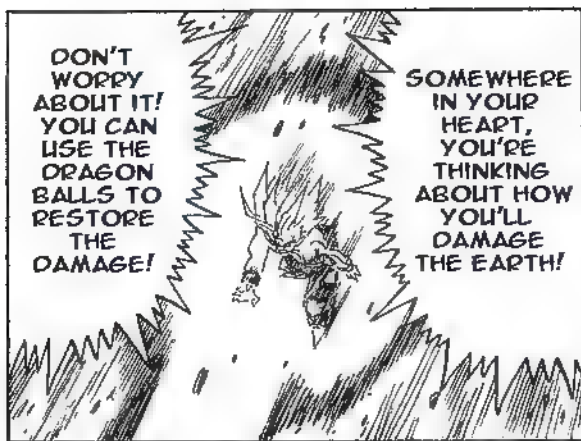
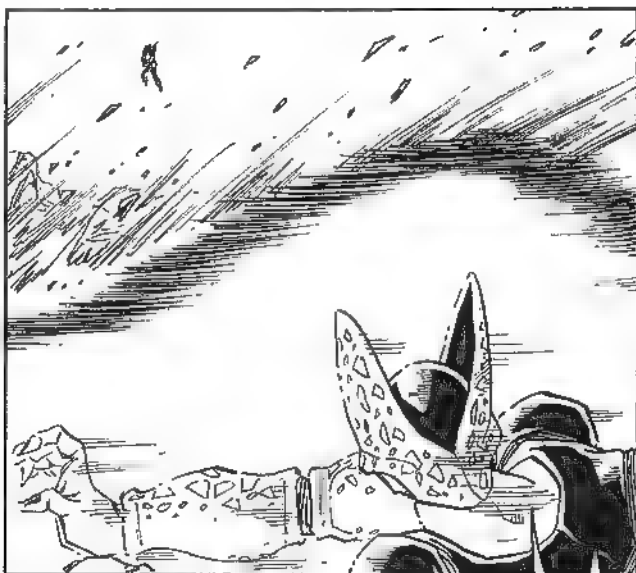
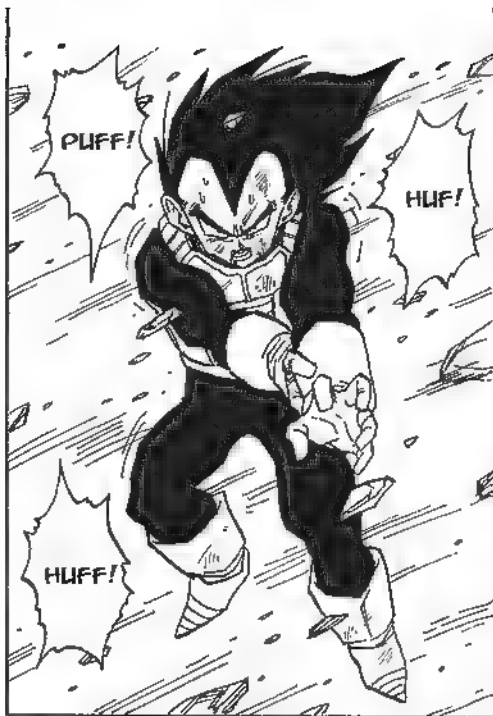
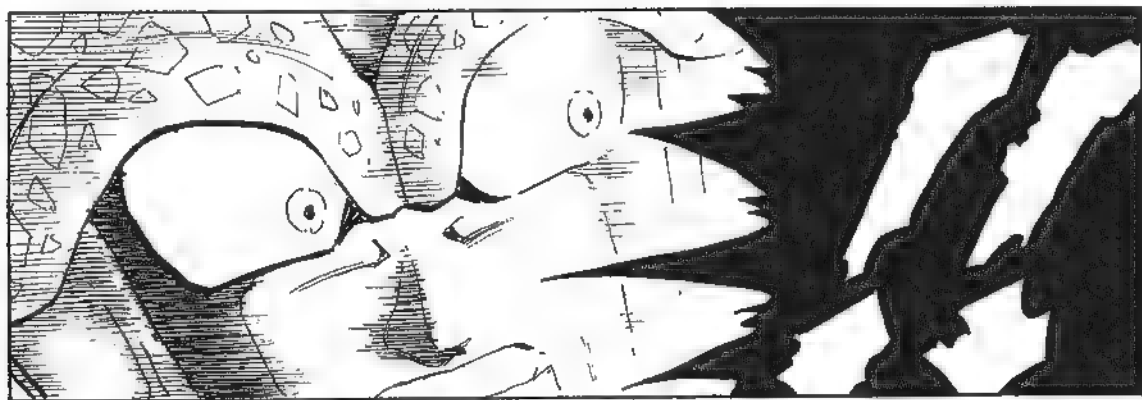
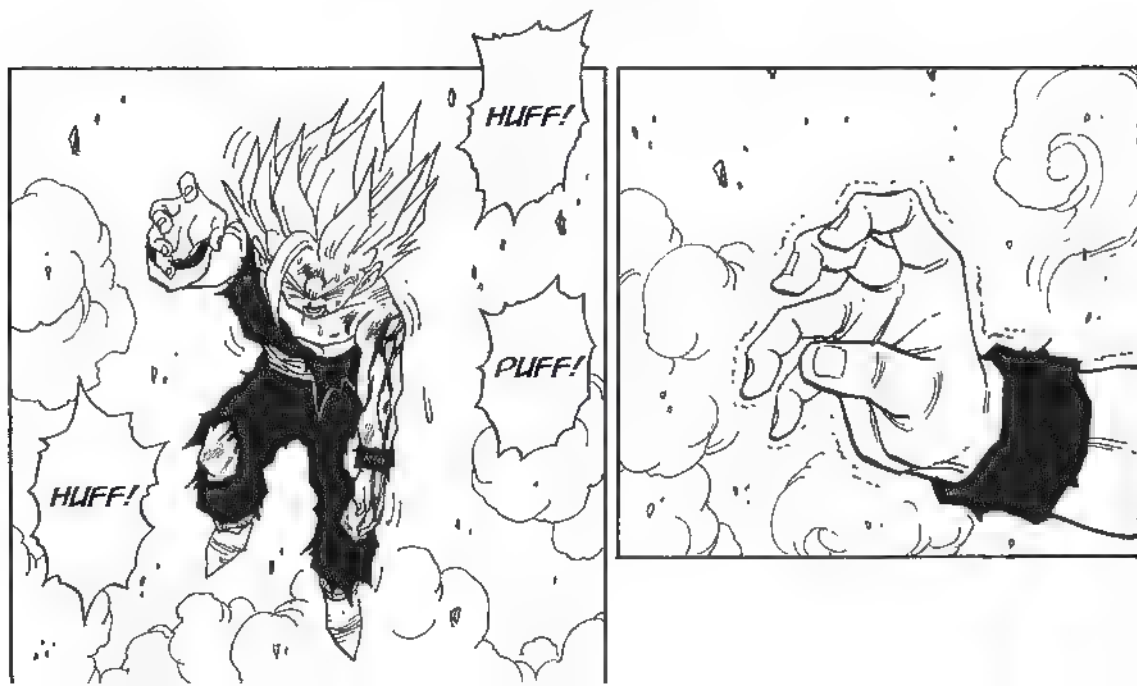
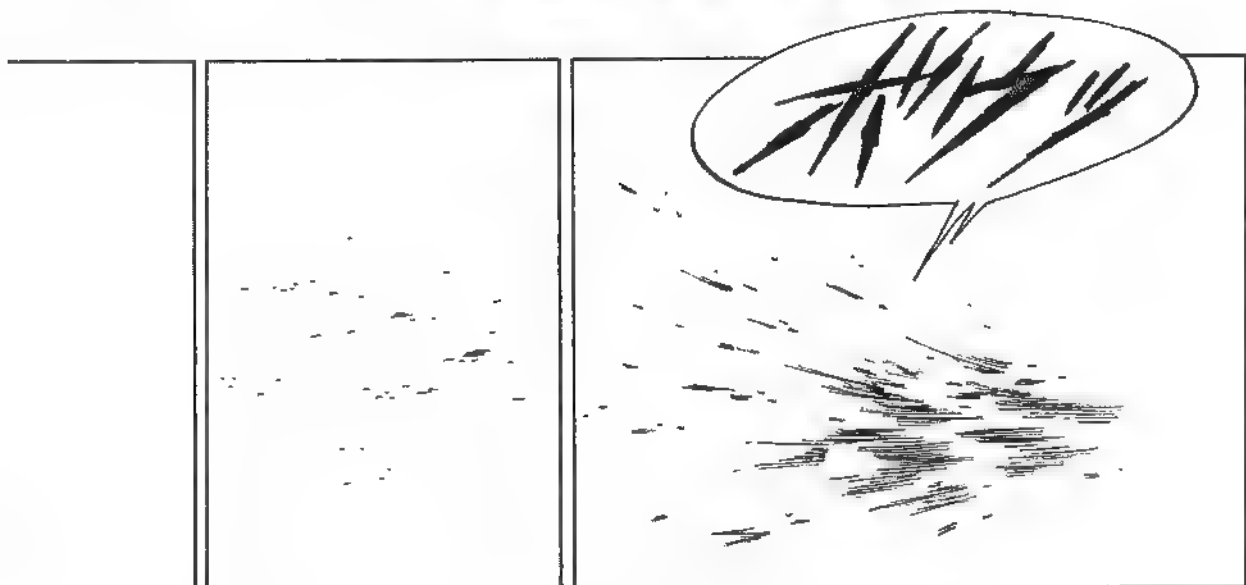
ブッ
HUFF!
PUFF!

ドサッ

ヒュウウウウ・・・・

UH.........
....
....

GOHAN, YOU REALLY DID IT!!

HUFF!
HUFF!
PUFF!

DRAGON BALL

ドラゴンボール

THE GRAND FINALE

BY PROJECT Z SCANS

HE... REALLY... DID IT...

HE DID IT...!!!
YES!!!

I CAN'T BELIEVE IT!!! YOU'VE SAVED ALL OF US!!!

WE'LL TAKE YOU STRAIGHT TO DENDE'S! HE CAN HEAL YOU UP WITHOUT SENZU!

THAT WAS REALLY AMAZING, GOHAN! YOU DID IT!

HFF!

HFF!

HFF!

バッ

ババッ

DO YOU NEED A HAND, VEGETA?

LET'S GO!!

LEAVE ME ALONE!
I DON'T NEED YOUR HELP!

HEH!
REALLY?

バッ

I'VE BEEN COMPL-ETLY BEATEN...
BY THAT GUY AND HIS SON...

グッ

DAMN YOU, KAKARROT! WHY'D YOU HAVE TO DIE LIKE THAT?

I WILL...
NEVER FIGHT AGAIN...

......

AHHHH...

JUST WHAT THE HELL WERE THEY?

UGGGH...

HUH?

MR. SATAN!!
WHAT HAPPENED? WHERE IS CELL...?

AH!!

UH...
ABOUT CELL...

I, UH... I KICKED HIS ASS!!!
WHAT!?

WHILE EVERYONE ELSE WAS PLAYING WITH THEIR STUPID FIREBALL TRICKS...
I CAME IN TO SAVE THE DAY, AND I KNOCKED HIS ASS INTO ORBIT!

WHERE DID EVERYONE ELSE GO?
THEY THANKED ME AND WENT HOME!

うおおおおぉっ

SATAN!!
SATAN!!
SATAN!!

パチッ

ザッ

DENDE!! GET AWAY FROM HER BEFORE YOU GET KILLED!!
THERE'S NO NEED TO WORRY.

YOU'RE AT GOD'S PALACE.
......
IT'S OKAY. GOHAN DEFEATED CELL'S PERFECT FORM!

GOHAN DID WHAT...!?

YEAH! HE'S INCREDIBLY STRONG NOW, SO DON'T YOU DARE TRY ANYTHING ON US!

YOU SHOULD THANK KURILIN.
HE LOOKED AFTER YOU AFTER CELL SPIT YOU UP.

......
IT'S NO BIG DEAL. I COULD NOT JUST LEAVE YOU THERE...

I GET IT!
KURILIN LOVES #18!

DON'T BLURT IT OUT LIKE THAT!!
ガンッ

REALLY!? YOU'VE GOT TO BE KIDDING ME!!
SHE'S AN ANDR-OID!

HMPH!

I CAN'T BELIEVE HER ATTITUDE!!
I'LL KICK HER ASS!!
SAYS YOU...

DON'T BE A FOOL!
I WON'T FALL FOR A RUNT THAT EASILY!

DON'T WORRY, KURILIN!! WE'RE STILL YOUR FRIENDS!!
PLE - ASE...
SHUT UP!

FIRST THING'S FIRST, WE NEED TO RESSURECT TRUNKS AND EVERYONE KILLED BY CELL WITH THE DRAGON BALLS.
YES, YES!

PLEASE, BRING BACK EVERYONE WHO WAS KILLED BY CELL!

W-WHAT IS THAT!?

WHY DID IT SUDDENLY GET DARK?
HUH?

Thou still haveth another wish left.
Tellest me, what is thy second wish?

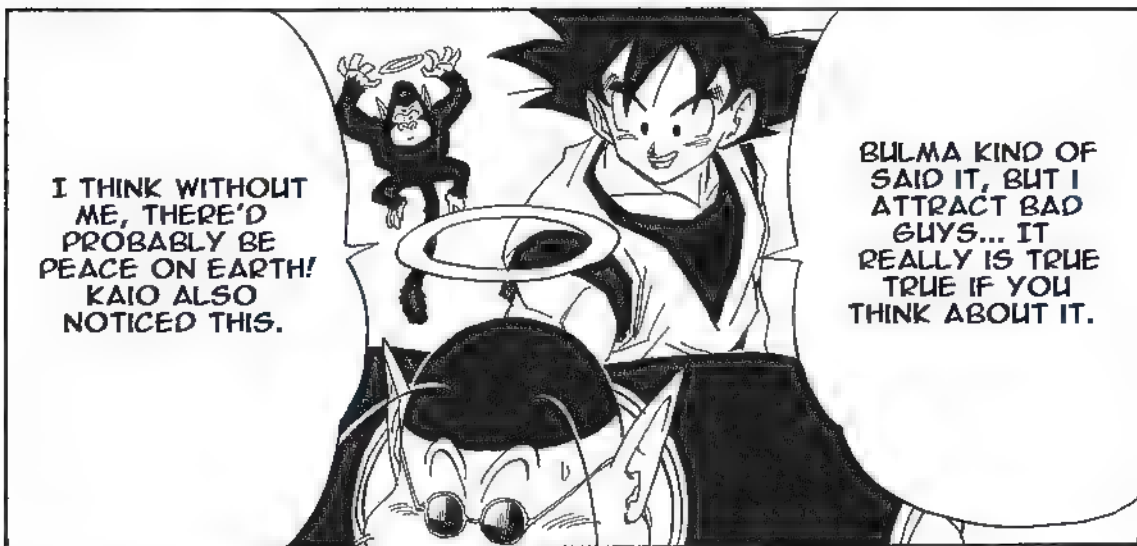
I STILL CAN'T FEEL GOKU'S KI...
...IT DIDN'T WORK...

....

IS THERE ANY WAY YOU COULD BRING GOKU BACK TO LIFE?
WE'D DO ANYTHING TO BRING HIM BACK!

That is impossible. The one thee calleth Son Goku hath already been brought back to life once 'ere.
Asketh f'r another wish!

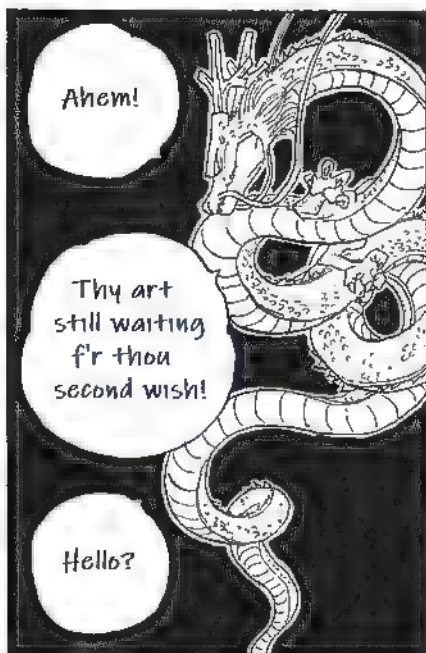
I GUESS THIS IS IMPOSSI-BLE...
NO, THERE MUST BE ANOTHER WAY...

GUYS, IT'S ME, GOKU!!
GOKU!?
I'M TALKIN' TO YA FROM THE OTHER WORLD, SO PLEASE LISTEN TO ME!

BULMA KIND OF SAID IT, BUT I ATTRACT BAD GUYS... IT REALLY IS TRUE TRUE IF YOU THINK ABOUT IT.
I THINK WITHOUT ME, THERE'D PROBABLY BE PEACE ON EARTH! KAIO ALSO NOTICED THIS.

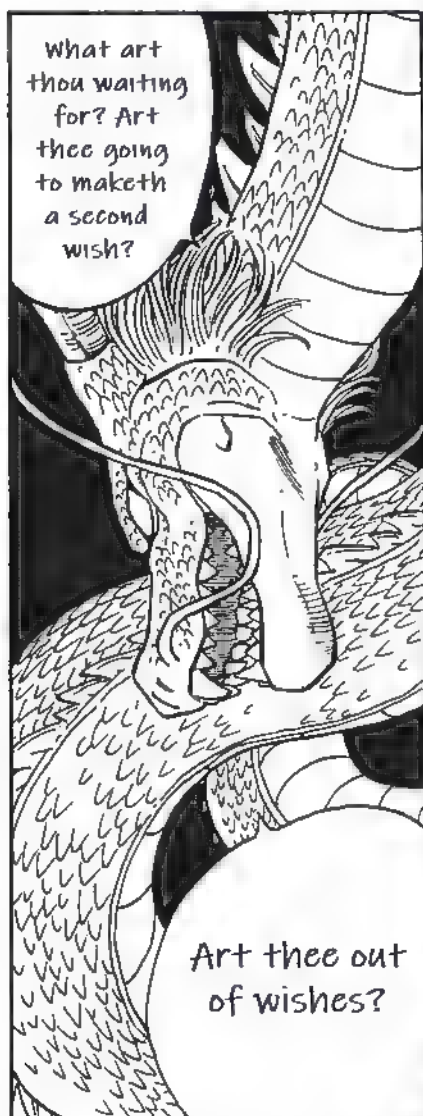
SINCE I'VE SAVED THE EARTH AND STUFF, I'LL GET SPECIAL TREATMENT! ORDINARY PEOPLE AND BAD GUYS LIKE CELL JUST BECOME SOULS. I GET TO KEEP MY BODY! AND SINCE I'M DEAD, I WON'T AGE!
HERE IN THE OTHER WORLD, THERE ARE WARRIORS FROM HISTORY, SO IT SHOULD BE VERY FUN! LORD KAIO SHOULD HAVE BEEN BROUGHT BACK TO LIFE BY SHENLONG, HE'S STAYING SO HE CAN GIVE ME COMPANY.

I'M SORRY TO TELL YOU AND CHICHI THIS... BUT PLEASE, DON'T BRING ME BACK TO LIFE...
BESIDES, YOU'RE ALREADY MORE RESPONSIBLE THAN I EVER WAS!

NO, I'M NOT, DAD!
WITH THAT, SEE YA!
SOMEDAY, WHEN ALL OF YOU ARE DEAD, WE'LL MEET AGAIN! BYE-BYE!

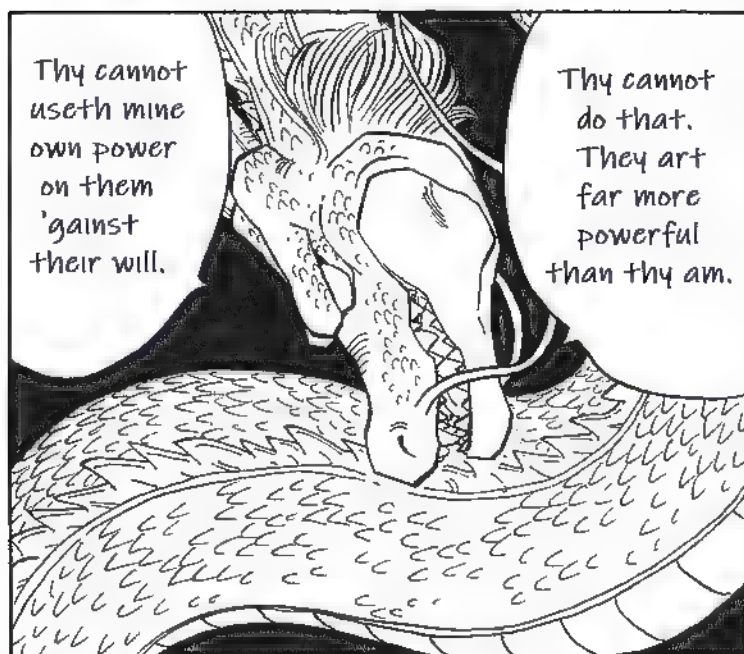
SEE YA SOON!!
G-GOKU...!!

DRAGON BALL

ドラゴンボール

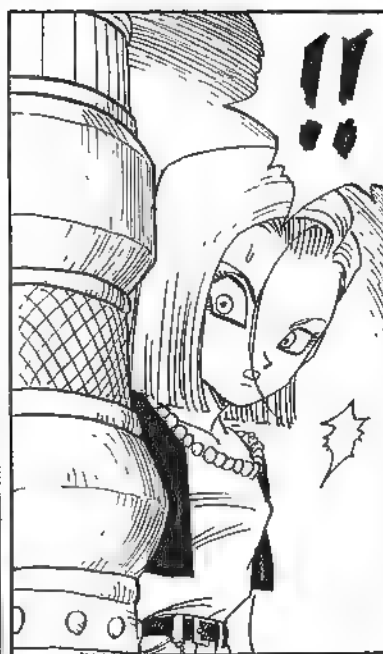
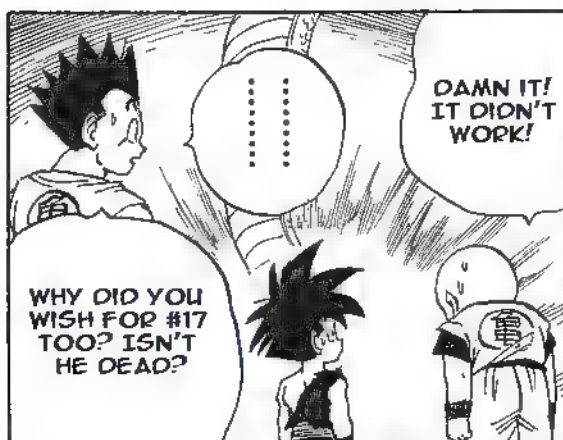
FAREWELL, WARRIORS

MY GIRLFRIEND WANTS AN EXPENSIVE DIAMOND NECK-LACE. IS THAT OKAY WITH YOU?
......

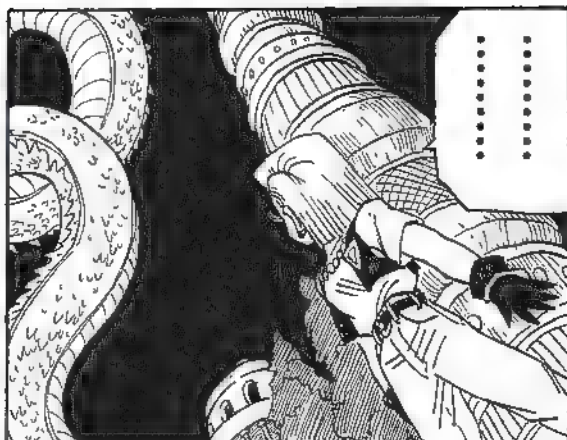
NOW WHAT SHOULD WE DO?
IF WE DON'T HURRY, SHENLONG WILL VANISH!

!!
SHENLONG! CAN YOU CHANGE #17 AND #18 BACK INTO NORMAL HUMANS?

......

Thy cannot do that. They art far more powerful than thy am.
Thy cannot useth mine own power on them 'gainst their will.

!!

....
....

DAMN IT! IT DIDN'T WORK!
......
......
WHY DID YOU WISH FOR #17 TOO? ISN'T HE DEAD?

NO... WE REVIVED EVERYONE KILLED BY CELL WITH OUR WISH, SO THAT SHOULD INCLUDE #17 AS WELL.

WELL, HOW ABOUT THIS WISH?
CAN YOU REMOVE THE EXPLOSIVES PLANTED WITHIN THEIR BODIES!?

Yes. Since it doest interfere with their power, thy can do that.
T'is done. Both explosive devices hath been removed from their bodies.
Fare thee well!

KURILIN, WHY DID YOU DO WISH FOR THAT?
WELL, CAN YOU IMAGINE HAVING A BOMB IN YOUR BODY? I FELT BAD FOR THEM...
HOW NICE OF YOU.

....

YAMCHA, I'M SORRY THAT YOU COULN'T GET YOUR GIRLFRIEND A NECKLACE.
EH?

DON'T BE FOOLISH! I WAS JUST KIDDING!
DID YOU REALLY THINK THAT I'D USE SHENLONG FOR SOMETHING LIKE THAT?

BY THE WAY KURILIN...
...WHY DID ASK TO REMOVE #17'S BOMB TOO?

WELL, UH, I LIKE #18, BUT DON'T YOU THINK THAT #17'S A PERFECT MATCH FOR HER?

THIS ROMANCE STUFF...
I DO NOT UNDERSTAND IT AT ALL...

バッ
!!

FOOL!
#17 AND I WERE TWINS!

DON'T THINK I'M GETTING SOFT WITH YOU!
I'M NOT THANKING YOU FOR REMOVING MY BOMB!!
BALDY!!

クルッ

SEE YA SOON!

I DON'T UNDER-STAND IT AT ALL...
DON'T GET YOUR HOPES UP THOUGH! SHE MAY BE A MONSTER, BUT SHE'S A DARN CUTE ONE!

HEY, KURI-LIN!
SHE SAID "SEE YA SOON!" MAYBE YOU DO HAVE A CHANCE WITH HER!

......
......
HAHA HA...

WELL, I BETTER HEAD HOME...
CHIAOTZU MUST BE WORRIED SICK ABOUT ME...
......
IT'S JUST NOT THE SAME WITHOUT GOKU...
I'M ONLY PARTLY HAPPY...

I DOUBT WE'LL EVER SEE EACH OTHER AGAIN...
WELL, TAKE CARE.
YOU TOO!
SAY HI TO CHIAOTZU FOR ME!
FINE BY ME.

TRUNKS, GOOD LUCK TAKING ON THE ANDROIDS IN THE FUTURE! I'M SURE YOU'RE STRONG ENOUGH!
THANK YOU, SIR!!

バッ

TRUNKS, WHEN ARE YOU GOING BACK TO YOUR FUTURE?
I'LL STAY THE NIGHT, THEN I'LL GO BACK TOMMOROW.

WELP, WE BETTER GET GOING SOON!

PICCOLO, ARE YOU PLANNING ON MOVING HERE?
THAT'S THE PLAN.

WE'LL SEE YOU OFF TOMMOROW THEN.

OF COURSE!

WOULD YOU MIND IF I COME BY EVERY ONCE IN A WHILE?

SEE YA SOON, DENDE!
GOODBYE, MR. POPO!
MAKE SURE YOU COME BY!

ババッ

ヒュン
ヒュヒューン

WHAT DID MY DAD DO WHILE I WAS DEAD?

WHEN YOU WERE KILLED, VEGETA GOT EXTREMELY PISSED OFF...
AND ATTACKED CELL WITHOUT THINKING...

DID MY FATHER...
REALLY DO THAT...?

ONE DAY LATER...
CAPSULE
CAPSULE CORP

ニコ…

←次は其之四百十九　**もうひとつの結末**

WEST CITY, IN TRUNKS' FUTURE

ズシッ

タッ

MOM!
I'M HOME!

TRUNKS! I'M GLAD TO SEE YOU!

WHAT HAPPENED!? HAVE YOU GROWN TALLER?

YEAH, IN THE PAST THERE WAS A PLACE CALLED THE THE ROOM OF SPIRIT AND TIME IN GOD'S TEMPLE...

YOU CAN SPEND A WHOLE YEAR THERE IN JUST A DAY...

THAT'S WHY I WENT BACK TO THE PAST TO MEET GOKU AND HIS FRIENDS...

OF COURSE!

I MUST BRING PEACE INTO THIS FUTURE AS WELL...

PLEASE BE CAREFUL, TRUNKS!
I WILL, MOM!

ズーン

SHUT UP!!
YOU REALLY ARE IMMATURE, GETTING SO UPSET OVER LOSING A VIDEO GAME!

NICE AIM, YOU OLD BASTARD...

WANNA A PRIZE FOR THAT?
I BET YOU DO, HUH?

EAT LEAD!

THIS IS THE END FOR YOU TWO!!
I'M HERE TO KILL YOU ONCE AND FOR ALL!!

WHAT? YOU'RE STILL ALIVE! DON'T YOU KNOW PUTTING ALL THIS EFFORT INTO SOMETHING THIS FUTILE MAKES YOU AN IDIOT?

DO YOU MIND IF I KILL HIM? HE'S GETTING ANNOYING...

WE'LL LOSE OUR FAVORITE PUNCHING BAG, BUT OH, WELL...
GO AHEAD, #18!

ニヤ…

!!

THIS CAN'T BE...!!
I-I DON'T BELIEVE THIS...!!
HOW COULD YOU KILL #18...

THAT WAS FOR ALL MY FRIENDS THAT YOU KILLED... AND THIS...
IS FOR GOHAN!!

DIE!!

LEAVE THIS WORLD AT ONCE!
ドゥン

タッ
IT'S OVER...
...NO, NOT YET...
THERE'S STILL ONE MORE LEFT...

←次は其之四百二十　**未来に平和を…**

JUST HOW IS MY PLAN FLAWED?
FOR SOMEONE WHO DOESN'T KNOW WHAT THEY'RE DOING, YOU TALK BIG...

CELL, IN YOUR PERFECT FORM, YOU WERE INCREDIBLY STRONG...
BUT I THINK THAT I'M STRONG ENOUGH TO DEFEAT YOU IN YOUR CURRENT FORM...

I SEE! YOU WENT TO THE PAST. THAT EXPLAINS WHY YOU KNOW SO MUCH...
BUT STILL, DO YOU REALLY THINK THAT YOU CAN DEFEAT ME?

I LEARNT EVERYTHING ABOUT YOU THROUGH SPY ROBOTS...
YOU COULDN'T EVEN DEFEAT #17 AND #18, NOR COULD YOU DEFEAT ME...

OH? IF THAT'S THE CASE, WHY ARE #17 AND #18 GONE?

WE SHOULD GO SOMEWHERE ELSE...
WE SHOULDN'T FIGHT IN WEST CITY... THEY'VE ALREADY REBUILT SO MUCH...

I CAN'T BELIEVE IT! YOU DESTROYED THEM...

HA!!

!!

バシュッ

IT CAN'T BE!!!!!

......
YOU REALLY HAVE GOTTEN STRONGER, HAVEN'T YOU?

SHUT UP, YOU BRAT!!

ガッ

ザーシャッ

ガッ

ASSHOLE! HOW DARE YOU MAKE ME USE THIS...!!
LET'S SEE HOW YOU'LL LIKE THIS ATTACK!!!!

KA... ME...
HA... ME...

THIS IS THE END FOR YOU...
CELL !!!!

DAMN YOU!!!
ARGH ...!
......
......

For Trunks, who has lived through a rough future... And for Bulma and everyone else, at last, true peace has come to them. And that peace should stand, so long as Trunks is around...

TL NOTE: AT LEAST UNTIL ZAMASU SHOWS UP.

28 Dragonball(完)

What's next for Project Z Scans?

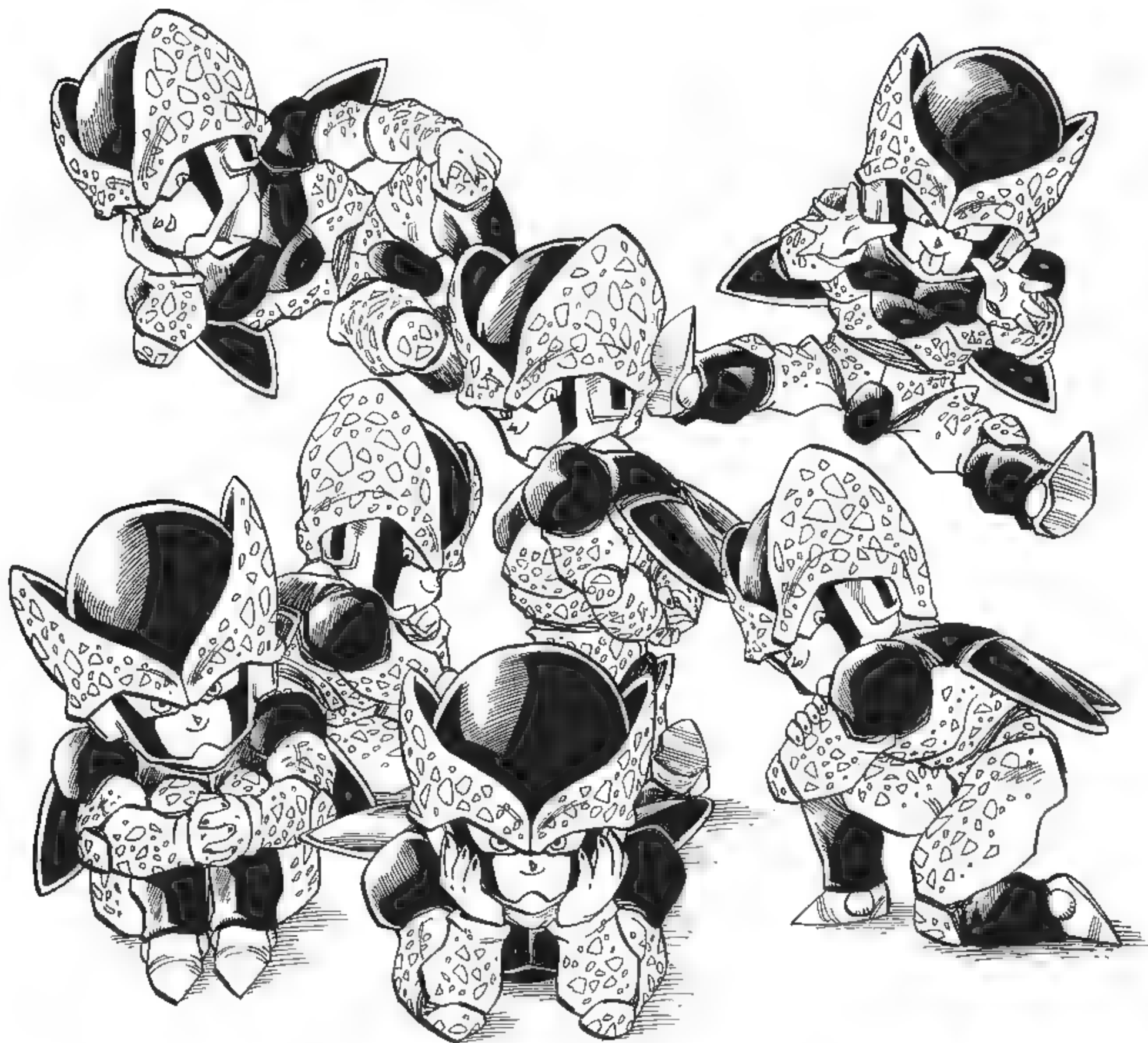
I'm probably going to focus my energy on Kinnikuman for a little bit. Dragon Ball will eventually return, as I do have plans of finishing the Boo arc. After that, I have no idea. I'll probably work on Go! Go! Ackman next.

Dragonball

扉絵コレクション

DRAGON BALL

ドラゴンボール

THE HELL OF THE CELL JUNIORS

BY PROJECT Z SCANS

DRAGON BALL

ドラゴンボール

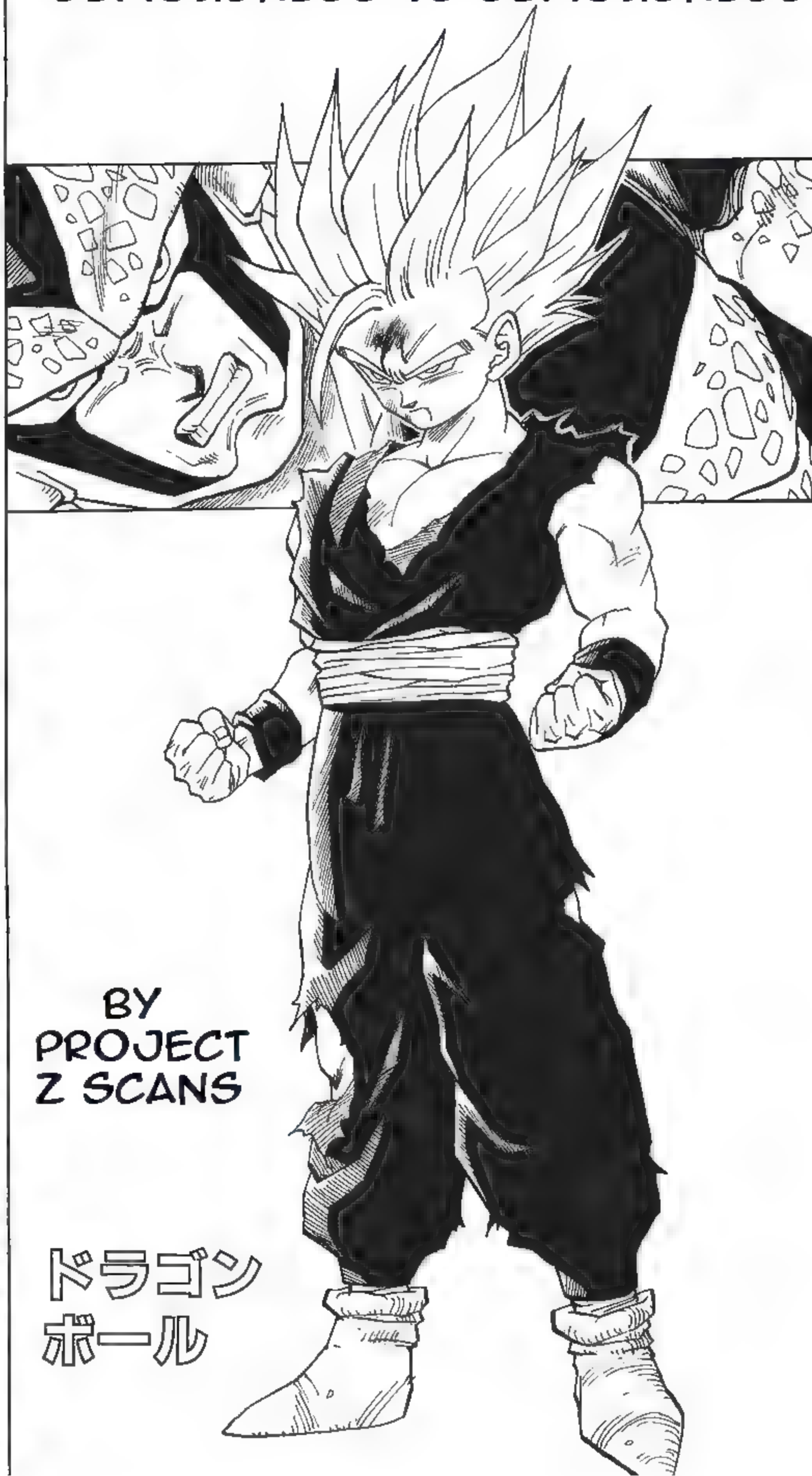
SON GOHAN
EXPLODES!!

BY PROJECT
Z SCANS

DRAGON BALL

ドラゴンボール

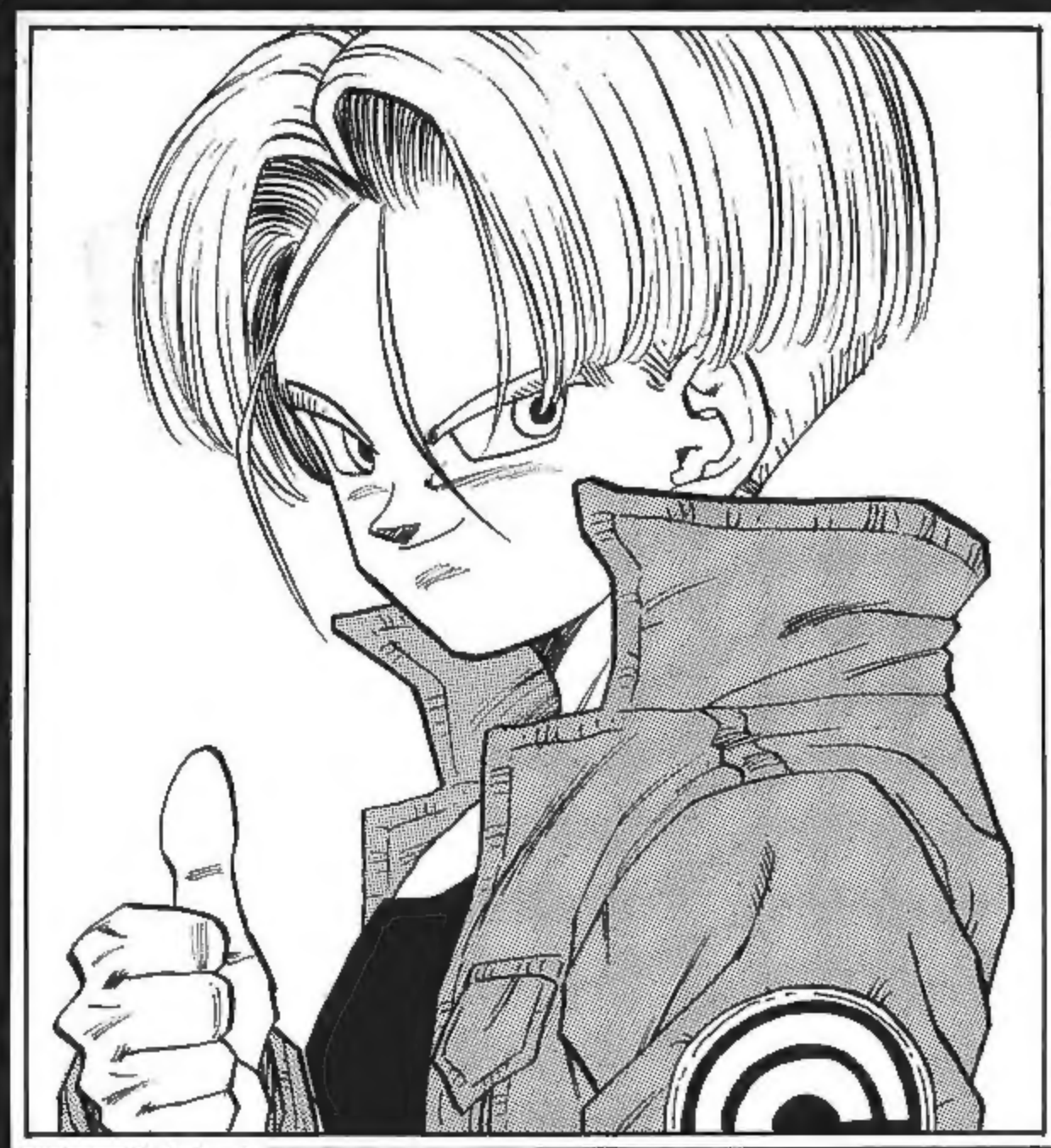
A MESSAGE FROM SON GOKU

BY PROJECT Z SCANS

DRAGON BALL

BY PROJECT Z SCANS

DRAGON BALL

ドラゴンボール

ONE MORE CONCLUSION

DRAGON BALL

ドラゴンボール

Peace For The Future...

By Project Z Scans